



S N O W P L O W

Manuel du propriétaire de chasse-neige à lame droite et à étrave Power-V

Ce manuel s'applique à tous les chasse-neige montés sur camion fabriqués par BOSS Snowplow. Ce manuel couvrant à la fois les chasse-neige à lame droite et à étrave Power-V, une partie de son contenu peut ne pas s'appliquer à votre chasse-neige.

En attente de brevet.

Numéro de formulaire MSC09494

Enregistrez votre produit sur bossplow.com.
Instructions d'origine (FR)

Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la Déclaration de conformité spécifique au produit fournie séparément.

AVERTISSEMENT

CALIFORNIE

Avertissement – Proposition 65

Ce produit contient des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme cause de cancers, malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Introduction

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Vous pouvez contacter BOSS directement sur www.bosspow.com pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires ou pour enregistrer votre produit.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces de rechange BOSS d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un dépositaire-réparateur ou le service client BOSS agréé.

Les mises en garde de ce manuel soulignent les dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité (Figure 1) qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



Figure 1

1. Symbole de sécurité

Ce manuel utilise deux termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur des renseignements mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des renseignements d'ordre général méritant une attention particulière.

Table des matières

Introduction.....	3
Sécurité	7
Préparation.....	7
Utilisation	8
Autocollants de sécurité et d’instruction	9
Vue d’ensemble du produit – Étrave Power-V.....	13
Commandes de l’étrave Power-V.....	14
Interrupteur SmartHitch2.....	14
Accouplements	14
Contrôleur du levier de commande.....	15
Contrôleur SmartTouch2.....	16
Interrupteur à bascule des phares.....	18
Montage du chasse-neige à étrave Power-V.....	19
Retrait du chasse-neige à étrave Power-V.....	21
Vue d’ensemble du produit – lame droite.....	23
Commandes de la lame droite.....	24
Interrupteur SmartHitch2.....	24
Accouplements	24
Contrôleur du levier de commande.....	25
Contrôleur SmartTouch2.....	26
Interrupteur à bascule des phares.....	27
Montage du chasse-neige à lame droite.....	29
Retrait du chasse-neige à lame droite.....	31
Consignes générales d’utilisation	33

Avant l'utilisation.....	33
Contrôle du niveau de liquide hydraulique.....	35
Appoint de liquide hydraulique.....	36
Pendant l'utilisation.....	37
Protection de la boîte de vitesses.....	38
Déneigement des parcs de stationnement.....	39
Déneigement des voies d'accès.....	40
Conseils d'utilisation.....	41
Après l'utilisation.....	42
Entretien.....	43
Programme(s) d'entretien recommandé(s).....	43
Entretien du système hydraulique.....	44
Vidange du liquide hydraulique.....	44
Réglage de la vitesse d'abaissement hydraulique.....	45
Contrôle des conduits et flexibles hydrauliques.....	47
Entretiens divers.....	48
Mise à niveau des lames de déneigement (chasse-neige à étrave Power-V seulement).....	48
Réglage de l'angle d'attaque (chasse-neige à lame droite EXT seulement).....	49
Réglage des phares du chasse-neige.....	51
Remisage.....	53
Remisage du chasse-neige.....	53
Remise en service du chasse-neige après le remisage.....	53
Dépannage.....	55
Équipements et accessoires en option.....	64
Notes :.....	76
Notes :.....	77

Sécurité

Cette machine peut occasionner des accidents si elle n'est pas utilisée ou entretenue correctement. Pour réduire les risques d'accidents et de blessures, respectez les consignes de sécurité qui suivent. Tenez toujours compte des mises en garde signalées par le symbole de sécurité  et la mention *Prudence, Attention* ou *Danger*. Ne pas respecter ces instructions, c'est risquer de vous blesser, parfois mortellement.

Préparation

- Lisez le *Manuel du propriétaire* avant d'utiliser ou de réviser le chasse-neige.
- Respectez toujours les recommandations du constructeur du véhicule pour installer le chasse-neige. Pour les modèles de véhicule recommandés, reportez-vous à la *charte d'application et au guide de sélection des chasse-neige BOSS*.
- Ne confiez l'installation et l'entretien de la machine qu'à du personnel qualifié.
- Un grand nombre de camions sont équipés d'airbags. Ne désactivez, ne déposez ou ne déplacez **jamais** les capteurs ou autres composants liés au fonctionnement des airbags.
- Éloignez les mains, les pieds et les vêtements des pièces mobiles et des points de fixation.
- Vérifiez que le chasse-neige est correctement fixé au véhicule avant de le déplacer.
- Pour satisfaire à la réglementation nationale et garantir la sécurité du véhicule, ne dépassez à aucun moment le poids nominal brut sur l'essieu avant (PNBE Av), le poids nominal brut sur l'essieu arrière (PNBE Ar) et le poids nominal brut du véhicule (PNBV).

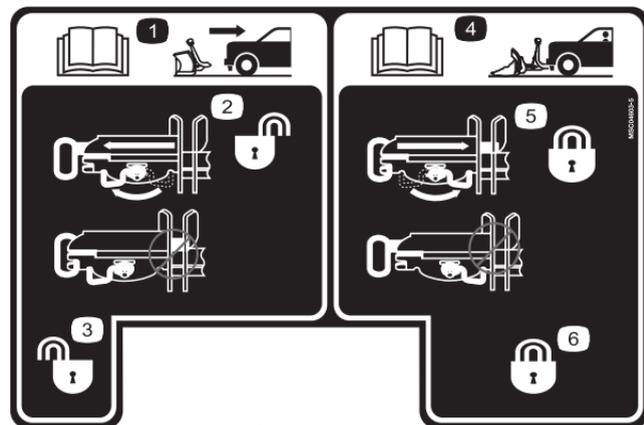
Utilisation

- Les véhicules équipés d'airbags sont conçus pour que les airbags se déclenchent en cas de collision frontale équivalente à un choc contre un obstacle solide (un mur par exemple) à environ 22 km/h (14 mi/h) ou plus, ou à une collision perpendiculaire frontale avec un véhicule en stationnement de taille similaire à environ 45 km/h (28 mi/h) ou plus. Une conduite imprudente ou à une vitesse excessive pendant le déblaiement de la neige peut causer le déploiement de l'airbag.
- Lors du transport du véhicule, positionnez la lame de déneigement de manière à ne pas bloquer la vue ni les phares du chasse-neige.
- Ne modifiez **pas** la position de la lame quand vous changez de site.
- Ne dépassez **pas** 64 km/h (40 mi/h) quand vous transportez le chasse-neige.
- Ne dépassez **pas** 22 km/h (14 mi/h) pendant le déneigement.
- Abaissez toujours la lame quand vous n'utilisez pas le véhicule.
- Ne placez **jamais** aucune partie du corps entre le chasse-neige et le véhicule.
- N'utilisez pas le chasse-neige si vous êtes fatigué, malade ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Attachez toujours la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez un véhicule à moteur.
- En raison des divers équipements que vous pouvez monter sur le véhicule, ne dépassez à aucun moment le poids nominal brut sur l'essieu avant (PNBE Av), le poids nominal brut sur l'essieu arrière (PNBE Ar) et le poids nominal brut du véhicule (PNBV). À cet effet, vous devrez éventuellement peser le véhicule et le lester selon les besoins. Cela pourra aussi limiter la charge utile du véhicule.

Autocollants de sécurité et d'instruction

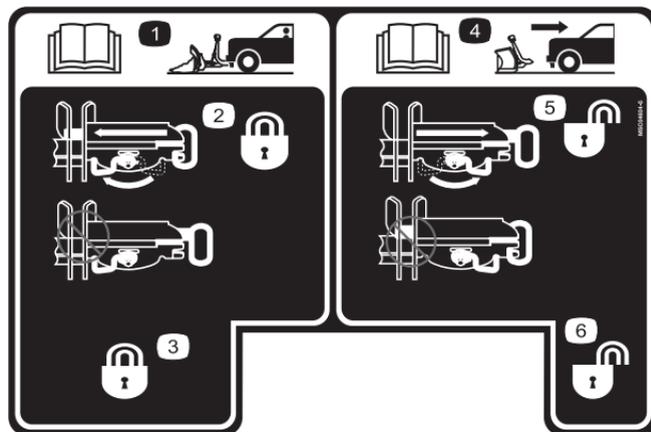


Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



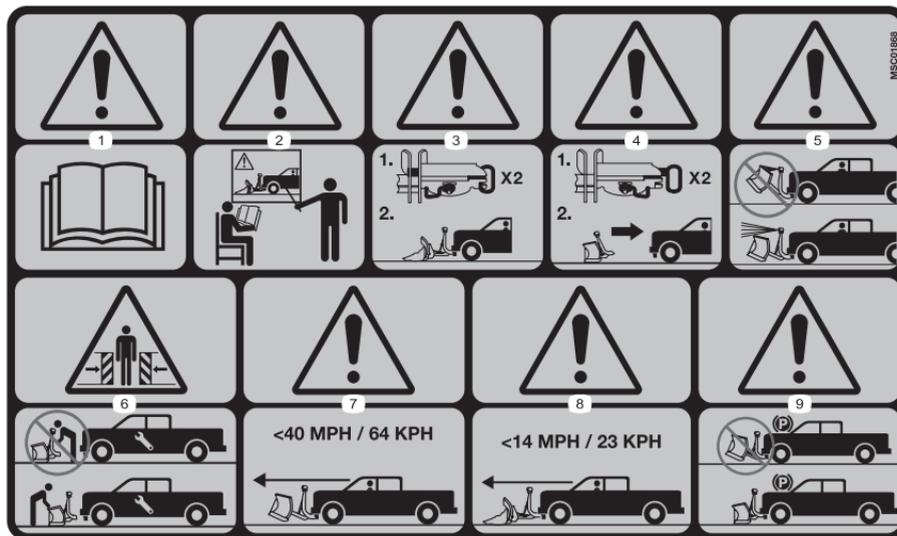
MSC04603-5

1. Lisez le *Manuel du propriétaire* pour tout renseignement sur le désaccouplement du chasse-neige.
2. Déverrouillage de la goupille à ressort d'accouplement
3. Déverrouillage de la goupille à ressort d'accouplement
4. Lisez le *Manuel du propriétaire* pour tout renseignement sur l'accouplement du chasse-neige.
5. Verrouillage de la goupille à ressort d'accouplement
6. Verrouillage de la goupille à ressort d'accouplement



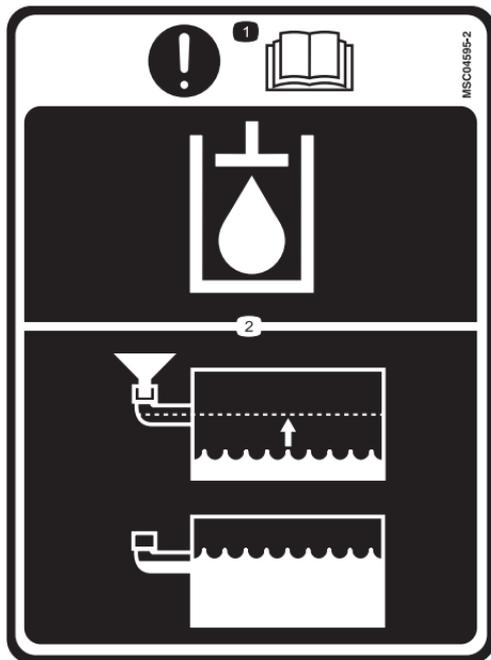
MSC04604-5

1. Lisez le *Manuel du propriétaire* pour tout renseignement sur le désaccouplement du chasse-neige.
2. Verrouillage de la goupille à ressort d'accouplement
3. Verrouillage de la goupille à ressort d'accouplement
4. Lisez le *Manuel du propriétaire* pour tout renseignement sur l'accouplement du chasse-neige.
5. Déverrouillage de la goupille à ressort d'accouplement
6. Déverrouillage de la goupille à ressort d'accouplement



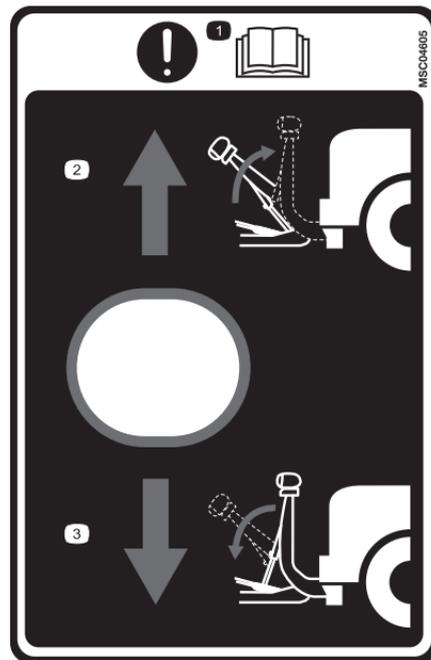
MSC01868

1. Attention – lisez le *Manuel du propriétaire*.
2. Attention – tous les utilisateurs doivent être formés à l'utilisation de la machine.
3. Attention – les goupilles à ressort d'accouplement doivent être verrouillées avant l'utilisation du chasse-neige.
4. Attention – les goupilles à ressort d'accouplement doivent être déverrouillées avant le désaccouplement du chasse-neige.
5. Attention – ne bloquez pas le faisceau des phares avec la lame du chasse-neige.
6. Risque d'écrasement – ne vous tenez pas entre le chasse-neige et le véhicule pendant l'entretien.
7. Attention – ne dépassez pas 64 km/h (40 mi/h) quand vous transportez le chasse-neige.
8. Attention – ne dépassez pas 22 km/h (14 mi/h) pendant l'utilisation du chasse-neige.
9. Attention – abaissez toujours la lame quand vous n'utilisez pas le véhicule.



MSC04595

1. Important – Lisez le *Manuel du propriétaire*.
2. Remplissez de liquide hydraulique jusqu'au bas du coude de remplissage.

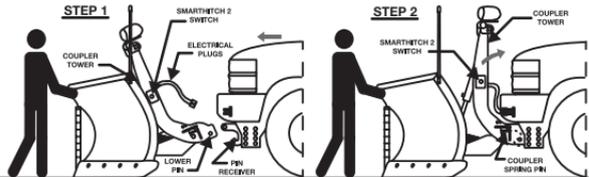


MSC04605

1. Important – Lisez le *Manuel du propriétaire*.
2. Élevez la tour d'accouplement.
3. Abaissez la tour d'accouplement.

BOSS RT3 SNOWPLOW

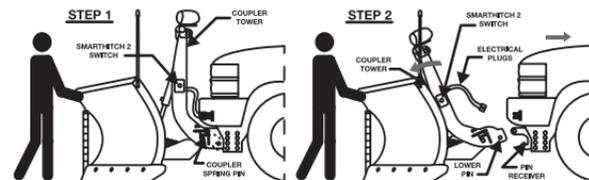
V-BLADE SNOWPLOW MOUNTING PROCEDURE



- Place the snowplow control in the FLOAT position.
- Line up the vehicle with the snowplow and drive straight in until the lower pin contacts the push beam pin receiver.
- Turn levers to the ON position. Remove the electrical plug dust covers. Connect the electrical plugs.

- Push the SmartHitch 2 switch upward to raise the coupler tower until the spring pins snap in.
- Check that both spring pins have fully engaged the coupler. Move the coupler tower to align spring pins with the pin receiver holes until both pins engage completely.
- Release the SmartHitch 2 to stop movement of the coupler tower.
- Turn truck/plow toggle switch to plow position.

V-BLADE SNOWPLOW REMOVAL PROCEDURE



- Turn truck/plow toggle switch to truck position.
- Retract both wings to the Vee position and place the snowplow control in the FLOAT position.
- Turn the levers to the OFF position.
- Push the SmartHitch 2 switch upward to raise the coupler tower and release the coupler spring pins.

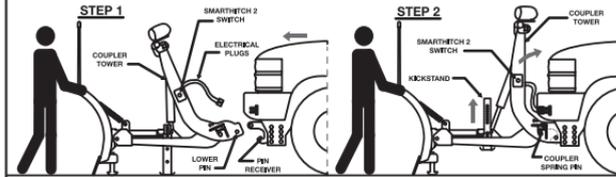
- Push the SmartHitch 2 switch downward until the coupler tower completely lowers to the plow.
- Disconnect the electrical plugs and install the electrical plug dust covers.
- Back the vehicle away from the snowplow slowly.

MSC06353

MSC06353

BOSS RT3 SNOWPLOW

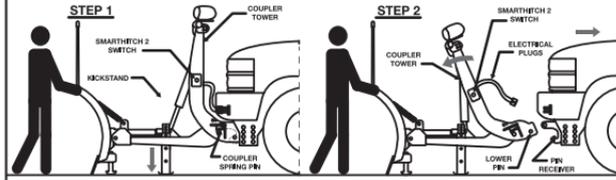
STRAIGHT-BLADE SNOWPLOW MOUNTING PROCEDURE



- Place the snowplow control in the FLOAT position.
- Line up the vehicle with the snowplow and drive straight in until the lower pin contacts the push beam pin receiver.
- Turn levers to the ON position. Remove the electrical plug dust covers. Connect the electrical plugs.

- Push the SmartHitch 2 switch upward to raise the coupler tower until the spring pins snap in.
- Check that both spring pins have fully engaged the coupler. Move the coupler tower to align spring pins with the pin receiver holes until both pins engage completely.
- Release the SmartHitch 2 to stop movement of the coupler tower. Pull the kickstand spring pin outward and raise the kickstand. Release the kickstand spring pin to secure in the raised position.
- Turn truck/plow toggle switch to plow position.

STRAIGHT-BLADE SNOWPLOW REMOVAL PROCEDURE



- Turn truck/plow toggle switch to truck position.
- Place the snowplow control in the FLOAT position. Pull the kickstand spring pin to release and lower the kickstand.
- Turn the levers to the OFF position.
- Push the SmartHitch 2 switch upward to raise the coupler tower and release the coupler spring pins.

- Push the SmartHitch 2 switch downward until the coupler tower completely lowers to the plow.
- Disconnect the electrical plugs and install the electrical plug dust covers.
- Back the vehicle away from the snowplow slowly.

MSC06354

MSC06354

Vue d'ensemble du produit – Étrave Power-V

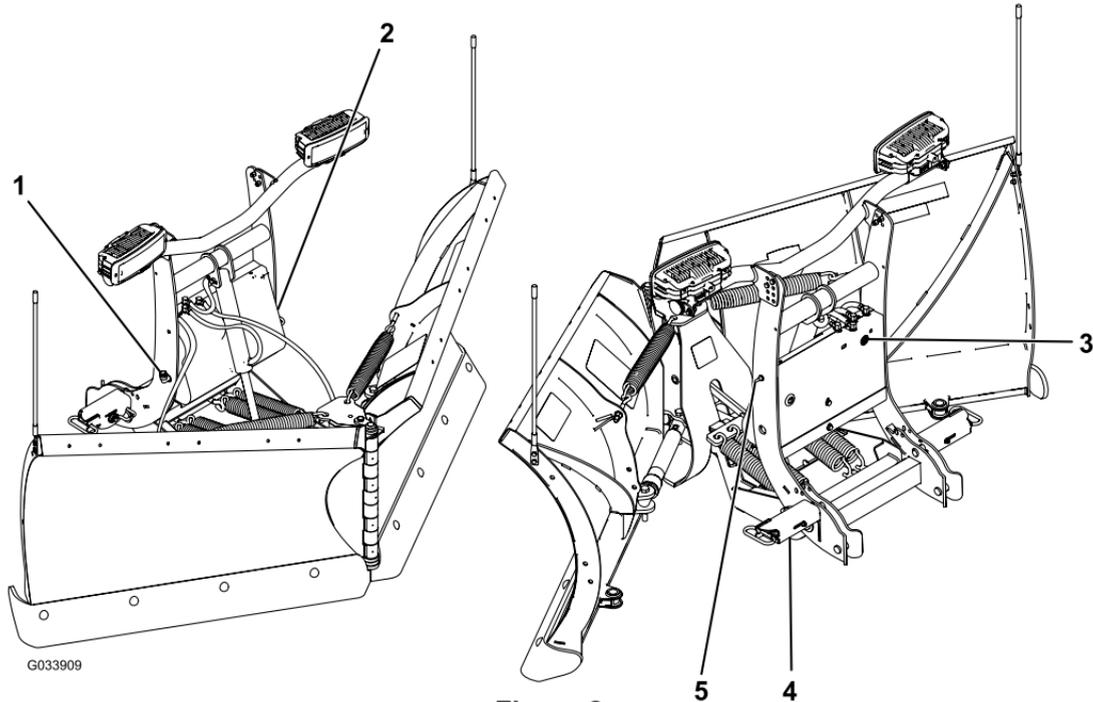


Figure 2

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Coude de remplissage de réservoir hydraulique | 4. Accouplement |
| 2. Couvercle de tour d'accouplement | 5. Interrupteur SmartHitch2 |
| 3. Régulateur de débit hydraulique | |

Commandes de l'étrave Power-V

Familiarisez-vous avec toutes les commandes avant d'utiliser le chasse-neige.

Interrupteur SmartHitch2

L'interrupteur SmartHitch2 commande le mouvement de la tour d'accouplement pour faciliter la mise en place et le retrait du chasse-neige. Lorsque le contrôleur est en mode Flottement, poussez l'interrupteur vers le haut pour élever la tour et vers le bas pour abaisser la tour.

Accouplements

Les accouplements (Figure 3) fixent le chasse-neige à la barre de poussée du véhicule. Tournez les leviers vers la tour d'accouplement pour activer les goupilles à ressort. Tournez les leviers à l'opposé de la tour d'accouplement pour désactiver les goupilles à ressort.

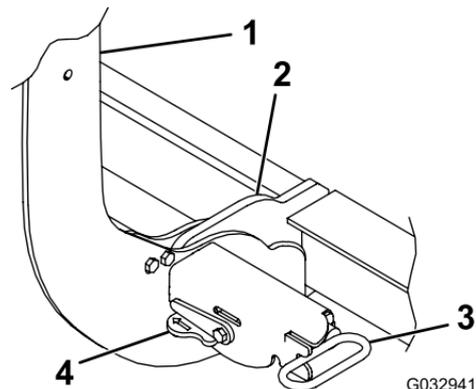


Figure 3

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Tour d'accouplement | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Récepteur de goupille | 4. Levier d'accouplement |

Contrôleur du levier de commande

Le contrôleur du levier de commande (Figure 4) contrôle le mouvement du chasse-neige. Vous pouvez changer l'interrupteur de levée/descente de côté (pour l'utilisation à main gauche ou droite) en tirant le levier vers le haut et en le tournant du côté désiré.

- Interrupteur marche/arrêt – active et désactive le contrôleur du chasse-neige. Un voyant rouge s'allume quand le contrôleur est activé.

Remarque : Désactivez le contrôleur si vous ne vous en servez pas, pour éviter tout mouvement accidentel du chasse-neige.

- Interrupteur de levée/descente – permet d'élever ou d'abaisser la lame de déneigement. Poussez l'interrupteur vers le haut pour élever la lame de déneigement. Poussez l'interrupteur vers le bas pour abaisser la lame de déneigement.
- Levier de commande – il contrôle la direction de déplacement de la lame de déneigement.
 - Pour activer la fonction Flottement, tirez le levier en arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position de verrouillage, pour permettre à la lame de déneigement de suivre le relief du terrain. Le levier reste en position Flottement jusqu'à ce qu'il soit ramené au centre.
 - Pour ouvrir l'aile droite de la lame de déneigement, poussez le levier en diagonale vers l'avant et la droite.

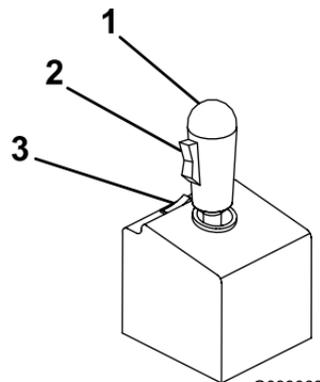


Figure 4

G033062

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Levier de commande | 3. Interrupteur marche/arrêt |
| 2. Interrupteur de levée/descente | |
-

- Pour ouvrir l'aile gauche de la lame de déneigement, poussez le levier en diagonale vers l'avant et la gauche.
- Pour créer une forme en godet, ouvrez les deux ailes et poussez le levier de commande en avant.
- Pour fermer l'aile droite de la lame de déneigement, tirez le levier en diagonale vers l'arrière et la droite.
- Pour fermer l'aile gauche de la lame de déneigement, tirez le levier en diagonale vers l'arrière et la gauche.
- Pour orienter toute la lame vers la droite, fermez l'aile droite et ouvrez l'aile gauche, puis poussez le levier de commande vers la droite.
- Pour orienter toute la lame vers la gauche, ouvrez l'aile droite et fermez l'aile gauche, puis poussez le levier de commande vers la gauche.

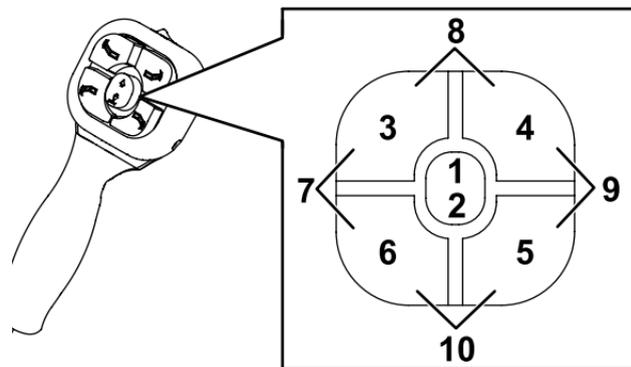
Contrôleur SmartTouch2

Le contrôleur SmartTouch2 (Figure 5) commande le mouvement du chasse-neige.

- Interrupteur marche/arrêt – active et désactive le contrôleur du chasse-neige. Un voyant vert s'allume quand le contrôleur est activé.

Remarque : Désactivez le contrôleur si vous ne vous en servez pas, pour éviter tout mouvement accidentel du chasse-neige.

- Bouton de levée – élève la lame de déneigement.
- Appuyez deux fois de suite rapidement sur le bouton pour élever automatiquement la lame.
- Bouton de descente/flottement – abaisse la lame de



G033007

Figure 5

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bouton de levée | 5. Bouton de fermeture d'aile droite |
| 2. Bouton de descente/flottement | 6. Bouton de fermeture d'aile gauche |
| 3. Bouton d'ouverture d'aile gauche | 7. Orientation à gauche |
| 4. Bouton d'ouverture d'aile droite | 8. Godet |
| | 9. Orientation à droite |
| | 10. V |

déneigement et active la fonction Flottement. Appuyez deux fois de suite rapidement sur le bouton ou enfoncez-le pendant 2 secondes pour abaisser automatiquement la lame et activer la fonction Flottement, qui permet à la lame de suivre le relief du terrain. Un voyant rouge s'allume quand la fonction Flottement est active.

- Bouton d'ouverture de l'aile gauche – ouvre l'aile gauche.
- Bouton d'ouverture de l'aile droite – ouvre l'aile droite.
- Bouton de fermeture de l'aile gauche – ferme l'aile gauche.
- Bouton de fermeture de l'aile droite – ferme l'aile droite.
- Mode veille – si vous n'utilisez pas le contrôleur pendant 20 minutes, il passe en mode veille et le voyant clignote en vert et rouge. Coupez et rallumez le contrôleur pour désactiver le mode veille.

Selon la tâche à effectuer, vous pouvez configurer les ailes de la lame de déneigement comme suit :

- Pour orienter toute la lame vers la droite, appuyez simultanément sur les boutons de fermeture de l'aile droite et d'ouverture de l'aile droite jusqu'à ce que les deux ailes soient complètement en diagonale.
- Pour orienter toute la lame vers la gauche, appuyez simultanément sur les boutons de fermeture de l'aile gauche et d'ouverture de l'aile gauche jusqu'à ce que les deux ailes soient complètement en diagonale.
- Pour configurer la lame en godet, appuyez simultanément sur les boutons d'ouverture de l'aile gauche et d'ouverture de l'aile droite jusqu'à ce que les deux ailes soient complètement déployées.
- Pour configurer la lame en V, appuyez simultanément sur les boutons de fermeture de l'aile gauche et de fermeture de l'aile droite jusqu'à ce que les deux ailes soient complètement rétractées.

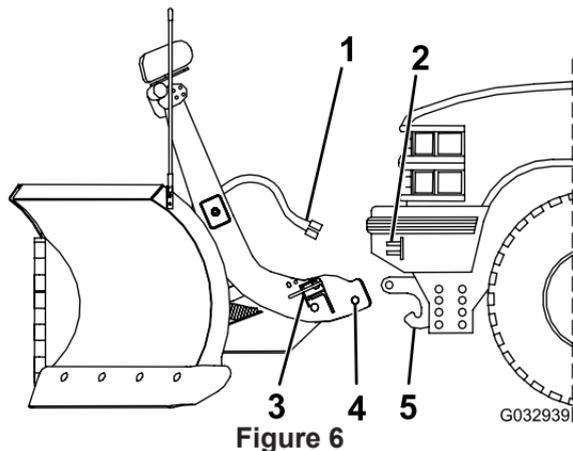
Interrupteur à bascule des phares

L'interrupteur à bascule commande le jeu de phares qui est utilisé. Basculez l'interrupteur à la position CAMION pour utiliser les phares du véhicule. Basculez l'interrupteur à la position CHASSE-NEIGE pour utiliser les phares du chasse-neige.

Montage du chasse-neige à étrave Power-V

Remarque : Le moteur doit tourner avant de commencer cette procédure.

1. Activez la fonction Flottement sur le contrôleur du chasse-neige.
2. Alignez le véhicule avec le chasse-neige et avancez jusqu'à ce que la goupille inférieure rencontre le récepteur de goupille de la barre de poussée (Figure 6).
3. Tournez les leviers sur les accouplements à la position de VERROUILLAGE (Figure 7).
4. Retirez les chapeaux de protection des connecteurs électriques et branchez le faisceau du chasse-neige au faisceau du véhicule (Figure 6).
5. Poussez le commutateur SmartHitch2, situé sur le côté de la tour d'accouplement, vers le haut et élevez la tour jusqu'à ce que les goupilles à ressort de l'accouplement s'enclenchent en position (Figure 8).
6. Vérifiez que les deux goupilles à ressort sont complètement engagées dans l'accouplement (Figure 7).



- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1. Faisceau de chasse-neige | 4. Goupille inférieure |
| 2. Faisceau de véhicule | 5. Récepteur de goupille |
| 3. Goupille à ressort d'accouplement | |

Remarque : Déplacez la tour d'accouplement jusqu'à ce que les goupilles soient complètement engagées.

7. Placez l'interrupteur à bascule des phares à la position CHASSE-NEIGE.

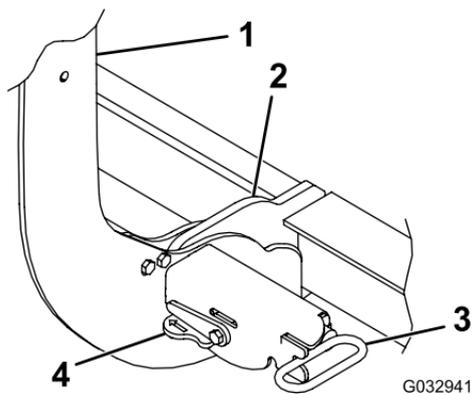


Figure 7

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Tour d'accouplement | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Récepteur de goupille | 4. Levier d'accouplement |
-

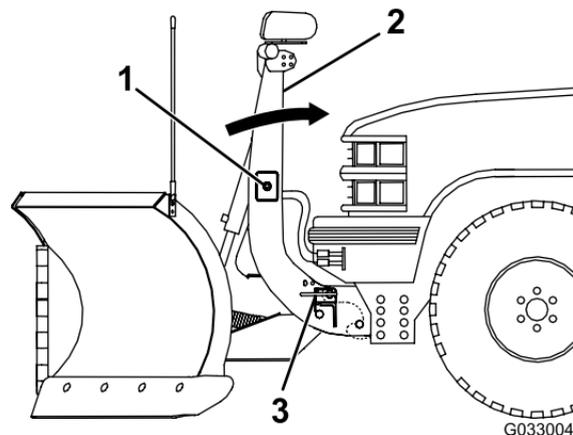


Figure 8

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Interrupteur SmartHitch2 | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Tour d'accouplement | |
-

Retrait du chasse-neige à étrave Power-V

Remarque : Le moteur doit tourner avant de commencer cette procédure.

1. Placez l'interrupteur à bascule des phares à la position CAMION.
2. Amenez les deux ailes du chasse-neige à la position en V.
3. Activez la fonction Flottement sur le contrôleur du chasse-neige.
4. Tournez les leviers sur les accouplements à la position de DÉVERROUILLAGE (Figure 9).
5. Poussez le commutateur SmartHitch2, situé sur le côté de la tour d'accouplement, vers le haut pour dégager les goupilles, puis vers le bas pour abaisser complètement la tour (Figure 10).
6. Débranchez le faisceau du chasse-neige du faisceau du véhicule, et remettez les chapeaux de protection sur les connecteurs électriques (Figure 11).
7. Éloignez lentement le véhicule du chasse-neige en marche arrière.

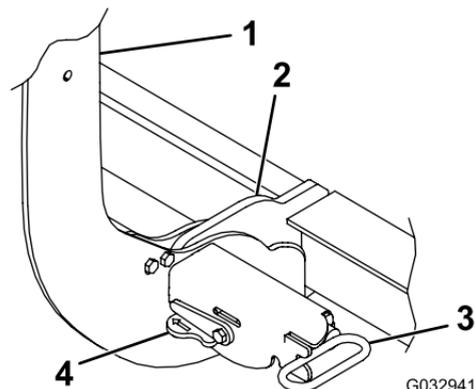


Figure 9

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Tour d'accouplement | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Récepteur de goupille | 4. Levier d'accouplement |

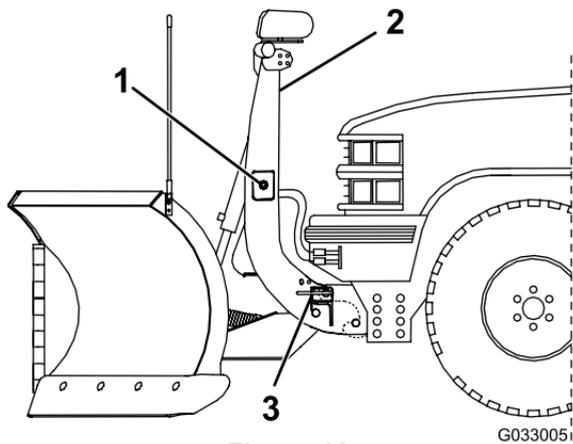


Figure 10

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Interrupteur SmartHitch2 | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Tour d'accouplement | |

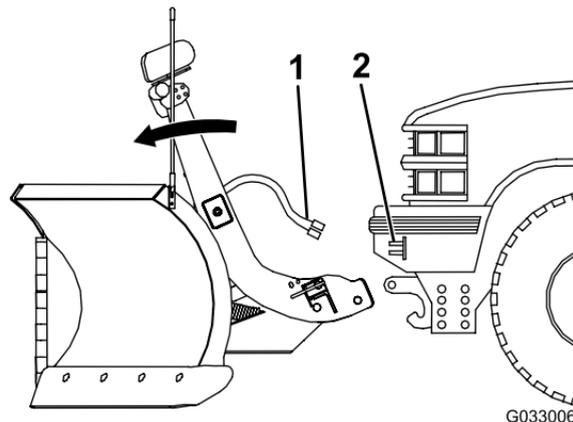


Figure 11

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Faisceau de chasse-neige | 2. Faisceau de véhicule |
|-----------------------------|-------------------------|

Vue d'ensemble du produit – lame droite

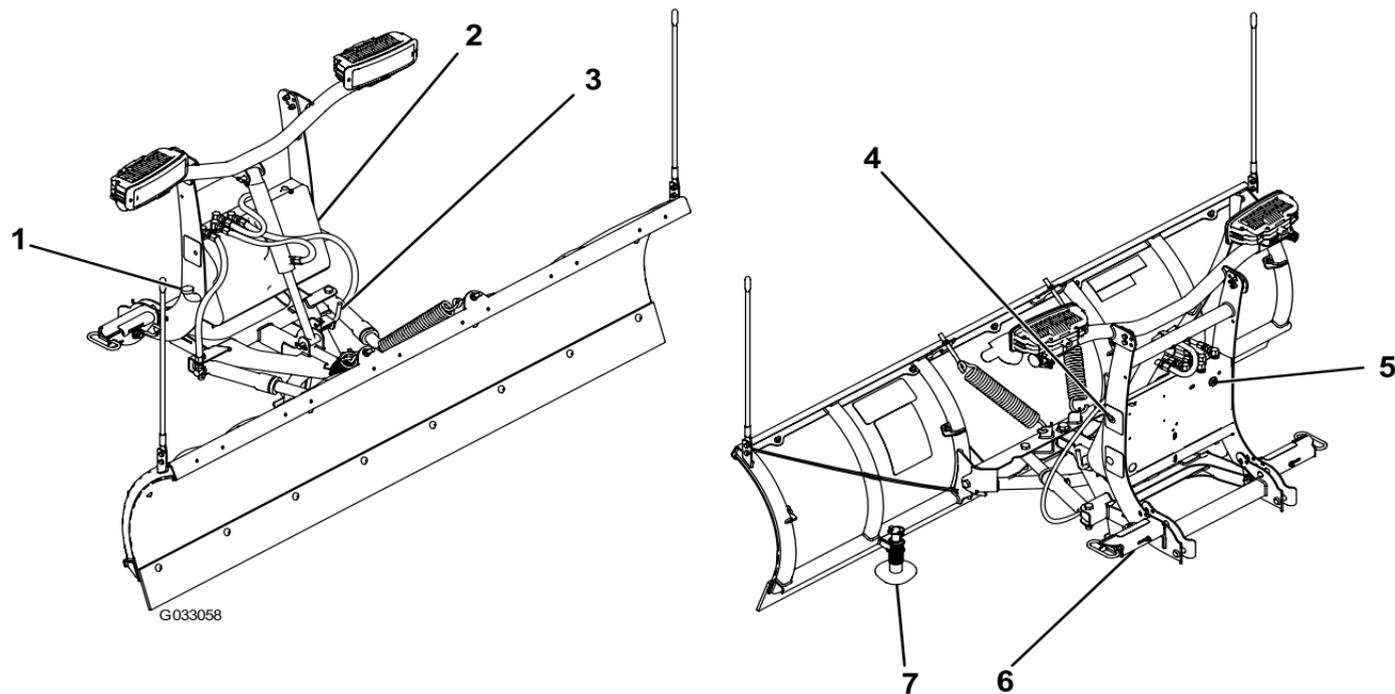


Figure 12

- | | | |
|--|------------------------------------|-------------------|
| 1. Coude de remplissage de réservoir hydraulique | 4. Interrupteur SmartHitch2 | 7. Sabot (option) |
| 2. Couvercle de tour d'accouplement | 5. Régulateur de débit hydraulique | |
| 3. Béquille | 6. Accouplement | |

Commandes de la lame droite

Familiarisez-vous avec toutes les commandes avant d'utiliser le chasse-neige.

Interrupteur SmartHitch2

L'interrupteur SmartHitch2 commande le mouvement de la tour d'accouplement pour faciliter la mise en place et le retrait du chasse-neige. Lorsque le contrôleur est en mode Flottement, poussez l'interrupteur vers le haut pour élever la tour et vers le bas pour abaisser la tour.

Accouplements

Les accouplements (Figure 13) fixent le chasse-neige à la barre de poussée du véhicule. Tournez les leviers vers la tour d'accouplement pour activer les goupilles à ressort. Tournez les leviers à l'opposé de la tour d'accouplement pour désactiver les goupilles à ressort.

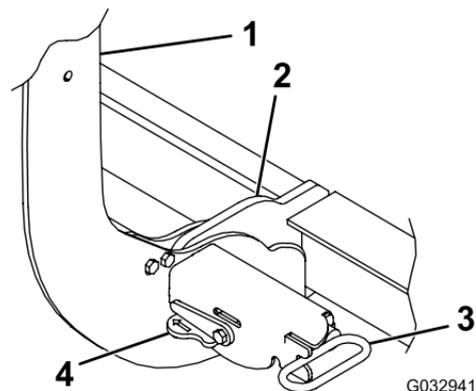


Figure 13

G032941

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Tour d'accouplement | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Récepteur de goupille | 4. Levier d'accouplement |

Contrôleur du levier de commande

Le contrôleur du levier de commande (Figure 14) contrôle le mouvement du chasse-neige.

- Interrupteur marche/arrêt – active et désactive le contrôleur du chasse-neige. Un voyant rouge s'allume quand le contrôleur est activé.

Remarque : Désactivez le contrôleur si vous ne vous en servez pas, pour éviter tout mouvement accidentel du chasse-neige.

- Levier de commande – il contrôle la direction de déplacement de la lame de déneigement.
 - Pour élever la lame, tirez le levier de commande en arrière.
 - Pour abaisser la lame, poussez le levier de commande en avant.
 - Pour orienter la lame à droite, poussez le levier de commande vers la droite.
 - Pour orienter la lame à gauche, poussez le levier de commande vers la gauche.
 - Pour activer la fonction Flottement, poussez le levier en avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position de verrouillage, pour permettre à la lame de déneigement de suivre le relief du terrain. Le levier reste en position Flottement jusqu'à ce qu'il soit ramené au centre.

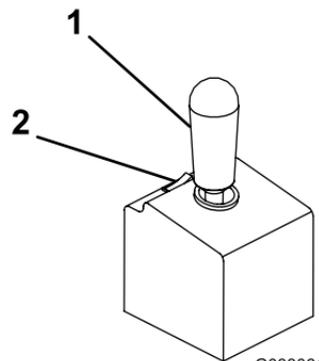


Figure 14

G033061

1. Levier de commande

2. Interrupteur marche/arrêt

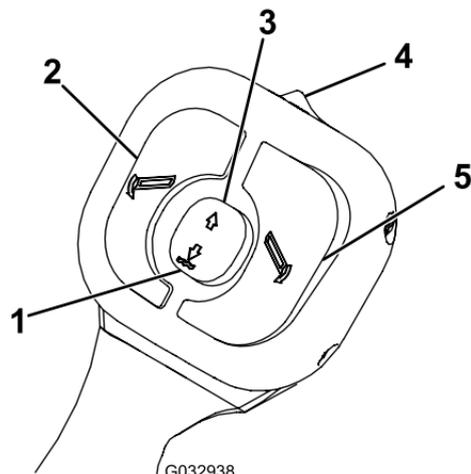
Contrôleur SmartTouch2

Le contrôleur SmartTouch2 (Figure 15) commande le mouvement du chasse-neige.

- Interrupteur marche/arrêt – active et désactive le contrôleur du chasse-neige. Un voyant vert s'allume quand le contrôleur est activé.

Remarque : Désactivez le contrôleur si vous ne vous en servez pas, pour éviter tout mouvement accidentel du chasse-neige.

- Bouton de levée – élève la lame de déneigement. Appuyez deux fois de suite rapidement sur le bouton pour élever automatiquement la lame.
- Bouton de descente/flottement – abaisse la lame de déneigement et active la fonction Flottement. Appuyez deux fois de suite rapidement sur le bouton ou enfoncez-le pendant 2 secondes pour abaisser automatiquement la lame et activer la fonction Flottement, qui permet à la lame de suivre le relief du terrain. Un voyant rouge s'allume quand la fonction Flottement est active.
- Bouton gauche – oriente la lame vers la gauche.
- Bouton droit – oriente la lame vers la droite.



G032938
Figure 15

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Bouton de descente/
flottement | 4. Interrupteur marche/arrêt |
| 2. Bouton gauche | 5. Bouton droit |
| 3. Bouton de levée | |
-

- Mode veille – si vous n'utilisez pas le contrôleur pendant 20 minutes, il passe en mode veille et le voyant clignote en vert et rouge. Coupez et rallumez le contrôleur pour désactiver le mode veille.

Interrupteur à bascule des phares

L'interrupteur à bascule commande le jeu de phares qui est utilisé. Basculez l'interrupteur à la position CAMION pour utiliser les phares du véhicule. Basculez l'interrupteur à la position CHASSE-NEIGE pour utiliser les phares du chasse-neige.

Montage du chasse-neige à lame droite

Remarque : Le moteur doit tourner avant de commencer cette procédure.

1. Activez la fonction Flottement sur le contrôleur du chasse-neige.
2. Alignez le véhicule avec le chasse-neige et avancez jusqu'à ce que la goupille inférieure rencontre le récepteur de goupille de la barre de poussée (Figure 16).
3. Tournez les leviers sur les accouplements à la position de VERROUILLAGE (Figure 17).
4. Retirez les chapeaux de protection des connecteurs électriques et branchez le faisceau du chasse-neige au faisceau du véhicule (Figure 16).
5. Poussez le commutateur SmartHitch2, situé sur le côté de la tour d'accouplement, vers le haut et élevez la tour jusqu'à ce que les goupilles à ressort de l'accouplement s'enclenchent en position (Figure 18).

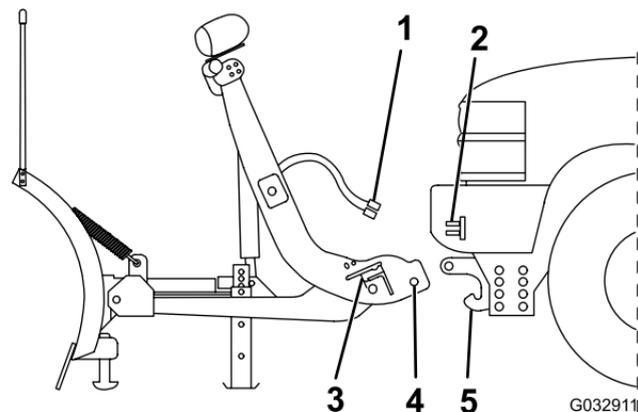


Figure 16

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1. Faisceau de chasse-neige | 4. Goupille inférieure |
| 2. Faisceau de véhicule | 5. Récepteur de goupille |
| 3. Goupille à ressort d'accouplement | |

6. Vérifiez que les deux goupilles à ressort sont complètement engagées dans l'accouplement (Figure 17).

Remarque : Déplacez la tour d'accouplement jusqu'à ce que les goupilles soient complètement engagées.

7. Tirez sur la goupille à ressort de la béquille et élevez la béquille, puis relâchez la goupille pour bloquer la béquille en place

(Figure 18).

8. Placez l'interrupteur à bascule des phares à la position CHASSE-NEIGE.

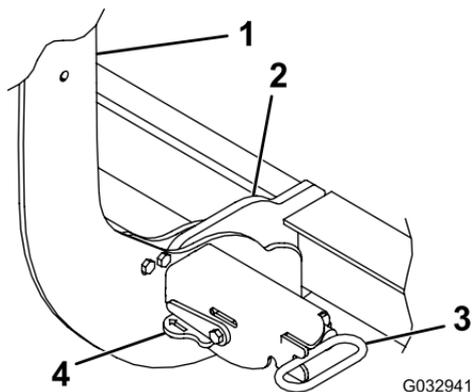


Figure 17

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Tour d'accouplement | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Récepteur de goupille | 4. Levier d'accouplement |

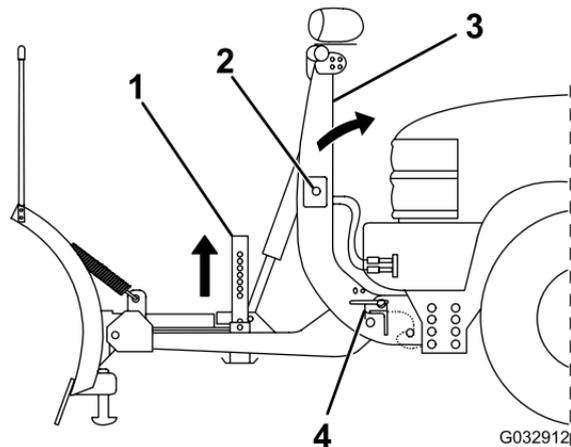


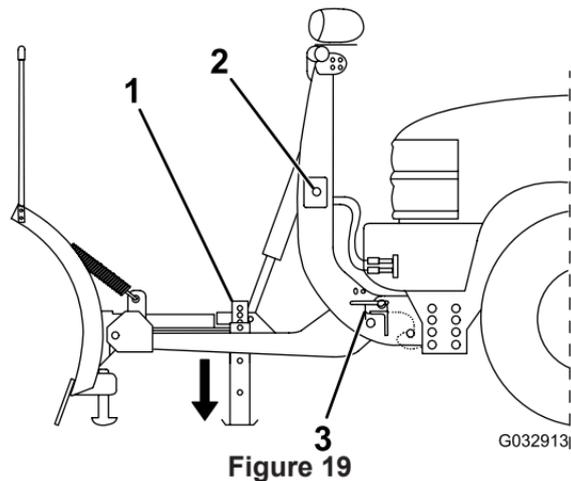
Figure 18

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Béquille | 3. Tour d'accouplement |
| 2. Interrupteur SmartHitch2 | 4. Goupille à ressort d'accouplement |

Retrait du chasse-neige à lame droite

Remarque : Le moteur doit tourner avant de commencer cette procédure.

1. Placez l'interrupteur à bascule des phares à la position CAMION.
2. Activez la fonction Flottement sur le contrôleur du chasse-neige.
3. Tirez sur la goupille à ressort de la béquille et abaissez la béquille, puis relâchez la goupille pour bloquer la béquille en place (Figure 19).
4. Tournez les leviers sur les accouplements à la position de DÉVERROUILLAGE (Figure 20).
5. Poussez le commutateur SmartHitch2, situé sur le côté de la tour d'accouplement, vers le haut pour dégager les goupilles, puis vers le bas pour abaisser complètement la tour (Figure 21).
6. Débranchez le faisceau du chasse-neige du faisceau du véhicule, et remettez les chapeaux de protection sur les connecteurs électriques (Figure 21).
7. Éloignez lentement le véhicule du chasse-neige en marche arrière.



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Béquille | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Interrupteur SmartHitch2 | |

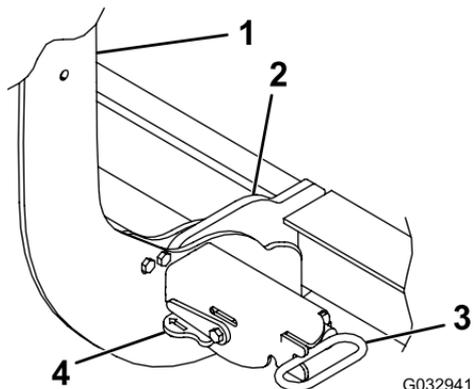


Figure 20

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Tour d'accouplement | 3. Goupille à ressort d'accouplement |
| 2. Récepteur de goupille | 4. Levier d'accouplement |
-

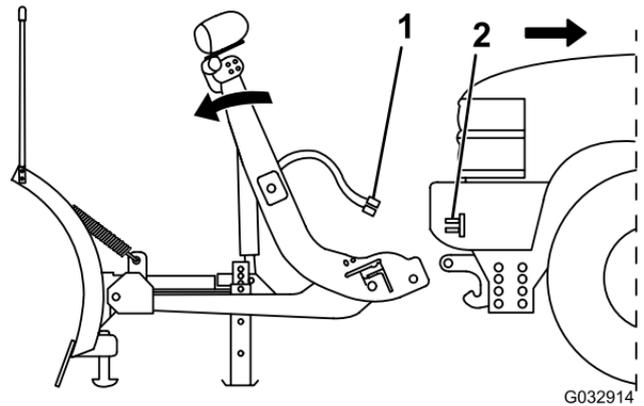


Figure 21

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Faisceau de chasse-neige | 2. Faisceau de véhicule |
|-----------------------------|-------------------------|
-

Consignes générales d'utilisation

Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Avant l'utilisation

- Familiarisez-vous avec le contenu du *Manuel du propriétaire* avant d'utiliser ou de réviser le chasse-neige.
- Familiarisez-vous avec les lois et la réglementation locales concernant le déneigement.
- Gardez toujours avec vous les équipements et le matériel suivants en cas d'urgence :
 - extincteur
 - trousse à outils
 - sangle de remorquage
 - lampe de poche
 - torches de détresse
 - trousse de premiers secours
 - fusibles pour le véhicule
 - câbles de démarrage
 - grattoir à glace
 - dégivreur de serrure
 - liquide de lave-glace
 - pelle
 - sac de sel ou de sable

Remarque : En cas d'urgence, gardez toujours avec vous un téléphone cellulaire ou une radio bidirectionnelle quand vous déneigez.

- Portez des vêtements chauds pour déneiger, y compris des bottes isothermiques, des sous-vêtements thermiques, une veste chaude, un bonnet, des gants et des lunettes de soleil.
- Gardez toujours avec vous le matériel suivant pour le chasse-neige en cas d'urgence :
 - liquide hydraulique
 - solénoïde de pompe
 - ressort de déclenchement
 - flexibles hydrauliques
 - boulons de bord d'attaque
- Assurez-vous que l'entretien de votre véhicule a été effectué en conformité avec les recommandations du constructeur.
- Envisagez d'équiper votre véhicule d'un feu à éclats ou de feux de recul s'il n'en possède pas.
- Vérifiez que votre véhicule satisfait à la réglementation fédérale concernant la répartition du poids à l'avant et l'arrière. Si un lest est ajouté, il doit être placé après l'essieu arrière, vers le hayon, et fixé en place.
- Vérifiez que tous les boulons sont correctement serrés au couple prescrit.
- Vérifiez que les éclairages du chasse-neige sont alignés et fonctionnent correctement.
- Vérifiez que le bord d'attaque n'est pas excessivement usé et n'a pas besoin d'être remplacé.
- Ne dépassez **pas** 64 km/h (40 mi/h) lors du transport du chasse-neige.
- Lorsque vous transportez le chasse-neige, maintenez la lame droite ou en étrave pour réduire le risque de heurter une bordure ou une congère.
- Coupez le contrôleur du chasse-neige pour vous rendre sur un site ou le quitter.
- Lors du transport du chasse-neige, faites en sorte que la lame levée ne vous bloque pas la vue, et ne bloque pas les phares du chasse-neige.
- Vérifiez souvent le thermomètre pendant le transport du chasse-neige ou pendant le déneigement. Si le véhicule surchauffe

pendant le transport du chasse-neige, arrêtez-vous et ajustez la position du chasse-neige pour augmenter le flux d'air vers le radiateur.

- Avant que la neige tombe, examinez la surface que vous allez déneiger et repérez les obstacles qui seront dissimulés par la neige. Par exemple, butoirs, dos d'âne, ralentisseurs, trottoirs, buissons, évacuations d'eau, bouches d'incendie, clôtures et tuyaux. Pour ne pas endommager la surface à déneiger, le chasse-neige ou le véhicule, repérez les obstructions de telle manière qu'elles soient visibles après une chute de neige.

Contrôle du niveau de liquide hydraulique

1. Le chasse-neige étant monté sur le véhicule, abaissez la lame au sol et vérifiez qu'elle est en position droite.
2. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage (Figure 22).
3. Retirez le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique (Figure 22).
4. Vérifiez que le niveau de liquide atteint le bas du coude de remplissage. Si ce n'est pas le cas, faites

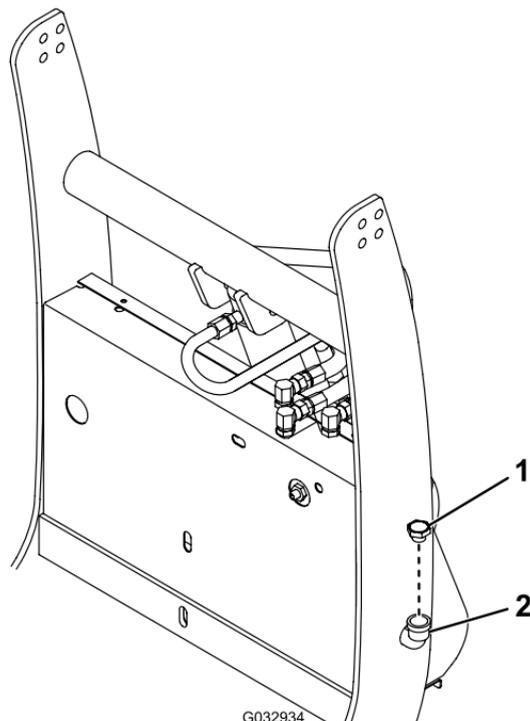


Figure 22

1. Bouchon de remplissage
2. Coude de remplissage

l'appoint de liquide hydraulique; voir l'appoint de liquide hydraulique (page 36).

5. Remettez en place le bouchon de remplissage.

Appoint de liquide hydraulique

1. Rétractez complètement le vérin de levage.

Remarque : Les éclairages doivent s'incliner en avant.

Important : N'abaissez pas la tour manuellement. Une poche d'air pourrait se former dans le système hydraulique et du liquide pourrait s'échapper par le bouchon de remplissage interne.

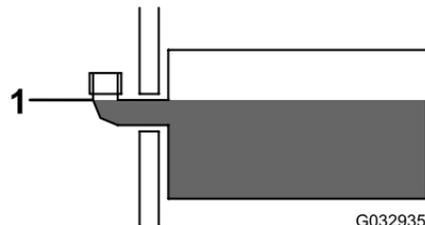


Figure 23

2. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage (Figure 22).
 3. Retirez le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique (Figure 23).
 4. Versez lentement du liquide hydraulique BOSS haute performance dans le réservoir jusqu'à ce que le niveau atteigne le bas du coude de remplissage (Figure 23).
1. Coude de remplissage
-

Remarque : Le réservoir contient environ 1,9 L (2 ptes américaines) de liquide hydraulique.

5. Remettez en place le bouchon de remplissage.

6. Démarrez le véhicule et actionnez le chasse-neige dans toutes les directions.
7. Arrêtez le véhicule, contrôlez le niveau de liquide hydraulique et faites l'appoint au besoin; voir Contrôle du niveau de liquide hydraulique (page 35).

Pendant l'utilisation

- Ne dépassez **pas** 22 km/h (14 mi/h) pendant le déneigement.
- Attachez **toujours** la ceinture de sécurité pendant le déneigement.
- Ne déneigez **jamais** en passant la tête par la vitre du véhicule.
- Lorsque vous faites marche arrière, retournez-vous et regardez derrière vous plutôt que de vous fier entièrement aux rétroviseurs du véhicule.
- Si vous déneigez sur de la terre ou du gravier, abaissez les sabots du chasse-neige pour éviter de racler et d'emporter la surface.
- Si vous déneigez de l'asphalte ou du béton, élevez les sabots du chasse-neige pour passer la lame aussi près de la surface que possible.
- Commencez à avancer avant d'abaisser la lame pour un premier passage de déneigement.
- En arrivant au bout du passage, relâchez la pédale d'accélérateur tout en commençant à freiner. Simultanément commencez à élever la lame pour mieux empiler la neige et moins solliciter le système électrique.

Protection de la boîte de vitesses

L'endommagement de la boîte de vitesses est l'un des problèmes les plus courants qui peuvent se produire pendant le déneigement. Les conseils suivants peuvent aider à prévenir les dommages à la boîte de vitesses :

- Ne déneigez pas en surmultipliée sauf si le *Manuel du propriétaire* de votre véhicule le recommande.
- Planifiez l'itinéraire de déneigement afin de rester le plus possible en marche avant.
- Immobilisez-vous complètement avant de passer de la marche avant à la marche arrière.
- Attendez l'engagement de la boîte de vitesses avant d'accélérer.
- Accélérez lentement pour permettre aux pneus de bien agripper la surface et d'améliorer l'adhérence. Ne faites pas patiner les roues.
- Commencez à avancer avant d'abaisser la lame pour un premier passage de déneigement.
- Dans la mesure du possible, reculez dans les zones dégagées.
- Si votre véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, ne laissez pas le pied sur la pédale d'embrayage pendant que vous déneigez.
- Vidangez l'huile de boîte de vitesses avant et pendant la saison de déneigement. Si l'huile sent le brûlé, faites la vidange dès que possible.
- Vous pouvez installer un indicateur de température en ligne pour surveiller la température dans la boîte de vitesses. Si elle atteint 121 °C (250 °F), laissez tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que l'huile ait refroidi.

Déneigement des parcs de stationnement

- Vérifiez auprès du client à quel emplacement vous devez empiler la neige.
- Procédez avec prudence lorsque vous déneigez près de bordures/trottoirs.
- Si des chutes de neige importantes sont anticipées, déneigez pendant que la neige tombe plutôt que d'attendre qu'elle se soit accumulée.
- Maintenez les évacuations d'eau et les regards d'évacuation dégagés en permanence.
- N'empilez pas la neige au bord de la route, car cela empêche de voir les véhicules qui arrivent ou quittent le parc de stationnement.
- Procédez avec prudence lorsque vous déneigez près de véhicules en stationnement.
- Lorsque vous déneigez à côté d'un bâtiment, poussez la neige dans la direction opposée.
- Si vous êtes chargé de déblayer les trottoirs, commencez par les dégager à la pelle afin de pouvoir enlever la neige au chasse-neige.
- Commencez par déneiger les surfaces devant les bâtiments et les portes-basculantes. Élevez la lame en position droite, puis avancez jusqu'au bâtiment, abaissez la lame et entraînez la neige dans la direction opposée, en marche arrière. Effectuez un demi-tour, puis reculez dans la zone dégagée et poussez la neige sur les bords du parc de stationnement.
- Poussez le tas de neige aussi loin que possible en prévision de nouvelles chutes de neige.
- Après avoir déneigé autour du bâtiment en marche arrière, vous pouvez commencer à déneiger l'aire de stationnement.

Faites un premier passage au centre de l'aire de stationnement, et poussez la neige en andains vers les bords. Si la couche de neige est très épaisse, poussez autant de neige que possible hors de l'aire de stationnement, puis faites un nouveau passage. Sur les très grandes aires de stationnement, il peut être préférable de procéder au déneigement par petites surfaces.

- N'empilez pas la neige au milieu de l'aire de stationnement, car elle sera difficile à enlever plus tard.
- N'empilez pas la neige près des places de stationnement réservées aux personnes handicapées.
- Déneigez en ligne droite autant que possible, et poussez la neige vers les bords du parc de stationnement. Vérifiez toujours d'où vient le vent et empilez la neige sous le vent pour minimiser la poudrierie.
- Utilisez le chasse-neige en dehors des heures de pointe et faites toujours attention aux personnes et aux véhicules présents sur le parc de stationnement.
- Après avoir enlevé la plus grande partie de la neige, commencez les travaux de nettoyage. Commencez par déneiger près des bordures de trottoirs. Veillez à bien marquer les angles et ne laissez pas de traînées de neige derrière vous.

Déneigement des voies d'accès

- Vérifiez auprès du client à quel emplacement vous devez empiler la neige.
- Conduisez le véhicule jusqu'au garage, abaissez la lame, puis reculez en entraînant la neige sur approximativement 2 longueurs de camion. Faites demi-tour et reculez dans la zone dégagée. Orientez la lame en diagonale vers le centre de l'allée et poussez la neige au bout de l'allée. Pour finir, poussez la neige dans les coins au bout de l'allée. Veillez à ne pas laisser de neige sur la route ou les trottoirs.

Conseils d'utilisation

- **Position en diagonale** – la lame est orientée vers la gauche ou la droite du véhicule. Utilisez cette position pour former des andains ou pour élargir le premier passage.
- **Position droite** – la lame est positionnée directement devant le véhicule. Utilisez cette position pour racler la neige en marche arrière.
- **Position en étrave (Power-V)** – les lames sont rétractées vers le véhicule. Utilisez cette position pour les premières passes, pour traverser la neige épaisse ou pour se frayer un passage dans des congères et des talus ou des andains de neige tassée laissés par les chasse-neige municipaux ou régionaux.
- **Position en godet** – les lames sont déployées en avant pour former un V inversé. Utilisez cette position lorsque vous devez pousser la neige droit devant plutôt que le côté, ou pour les travaux de nettoyage.
- **Andainage** – la lame est orientée vers la gauche ou la droite du véhicule. Utilisez cette position pour déblayer de grandes surfaces en plusieurs passages consécutifs.
- **Raclage arrière** – orientez la lame en position droite face à la route, élevez-la et avancez vers le bâtiment. Abaissez la lame et reculez en entraînant la neige dans la direction opposée au bâtiment. Reculez sur 2 longueurs de camion, puis faites demi-tour et poussez la neige sur le reste du parcours.
- **Neige profonde** – pour déblayer de la neige profonde, élevez la lame de plusieurs centimètres (pouces) au-dessus du sol et raclez la couche supérieure. Effectuez plusieurs passages, à une profondeur qui ne surchargera pas votre matériel.
- **Neige mouillée** – lorsque vous déblayez de la neige mouillée, continuez jusqu'au bout. Les andains de neige mouillée laissés pendant la nuit peuvent geler et se transformer en obstacles extrêmement durs.

Après l'utilisation

- Abaissez la lame au sol et désactivez le contrôleur lorsque vous avez fini de déneiger.
- Laissez tourner le moteur au ralenti pendant au moins 10 minutes pour donner à l'huile de boîte de vitesses le temps de refroidir.

Entretien

Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Programme(s) d'entretien recommandé(s)

Périodicité des entretiens	Entretien
Avant chaque utilisation ou chaque jour	<ul style="list-style-type: none">• Contrôlez les vérins hydrauliques.• Contrôlez le niveau de liquide hydraulique.• Contrôlez les conduits et flexibles hydrauliques.• Contrôlez le serrage de l'ensemble des fixations, goupilles, dispositifs de retenue, écrous et boulons.• Contrôlez le bord d'attaque.• Contrôlez les sabots du chasse-neige.• Contrôlez le connecteur du faisceau de câblage.• Graissez les goupilles à ressort des accouplements.
Avant le remisage	<ul style="list-style-type: none">• Graissez les tiges des vérins de levage.• Appliquez de la graisse diélectrique sur les connecteurs des faisceaux de câblage.• Graissez les goupilles à ressort des accouplements.• Graissez les bagues d'articulations verticales (lames Power-V seulement).
Chaque mois	<ul style="list-style-type: none">• Appliquez de la graisse diélectrique sur les connecteurs des faisceaux de câblage.
Chaque année	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez le liquide hydraulique.

Entretien du système hydraulique

Vidange du liquide hydraulique

Si l'huile est contaminée, demandez à un dépositaire BOSS agréé de rincer le système.

1. Garez le véhicule sur une surface plane et horizontale, abaissez la lame et rétractez complètement le vérin hydraulique de levage. Coupez le moteur et enlevez les clés.
2. Retirez la goupille fendue et l'axe de chape au sommet du vérin de levage et inclinez-le en avant (Figure 24).
3. Retirez les 2 vis à oreilles qui fixent le couvercle de la tour d'accouplement sur la tour (Figure 24).
4. Déposez le couvercle de la tour d'accouplement en le tirant vers le côté passager du chasse-neige.

Remarque : Vous devrez peut-être tirer plusieurs fois le couvercle d'avant en arrière pour le dégager.

5. Nettoyez la surface autour du bouchon de vidange (Figure 25).

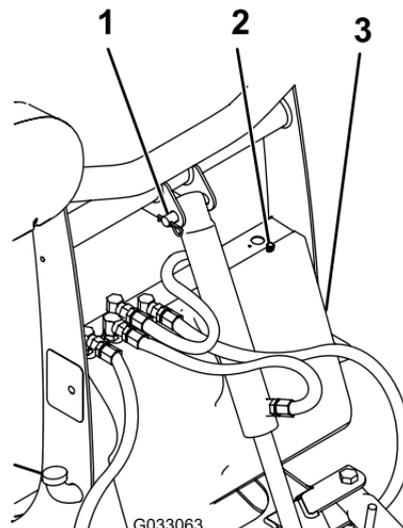


Figure 24

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Goupille fendue et axe de chape | 3. Couvercle de tour d'accouplement |
| 2. Vis à oreilles | |
-

- Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange et retirez le bouchon.
- Nettoyez le bouchon de vidange.
- Vidangez complètement le liquide, puis remettez le bouchon en place. Serrez le bouchon à un couple de 17 à 28 N·m (150 à 250 po-lb).
- Reposez le couvercle de la tour d'accouplement.
- Reposez le vérin de levage.

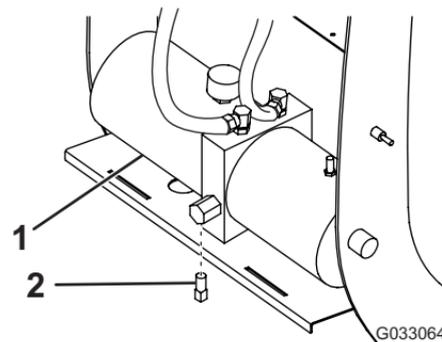


Figure 25

1. Réservoir hydraulique 2. Bouchon de vidange

Réglage de la vitesse d'abaissement hydraulique



ATTENTION

La lame peut s'abaisser brusquement pendant le réglage du régulateur de débit et causer de graves blessures.

- Maintenez tout le monde à une distance suffisante de la lame.
- Vérifiez que le contrôleur est désactivé avant de régler la lame.
- N'approchez pas le corps de la lame de déneigement.

Remarque : Il n'y a pas de régulateur de débit sur les collecteurs hydrauliques verts utilisés pour les chasse-neige de terrains de sport.

1. Desserrez l'écrou de blocage au dos du collecteur hydraulique (Figure 26).
2. Ajustez la vis de réglage jusqu'à obtention de la vitesse d'abaissement désirée.

Remarque : Tournez la vis de réglage dans le sens horaire pour réduire la vitesse d'abaissement et dans le sens antihoraire pour augmenter la vitesse d'abaissement.

3. Serrez le raccord à la main, puis serrez-le encore de 2 à 3 tours.

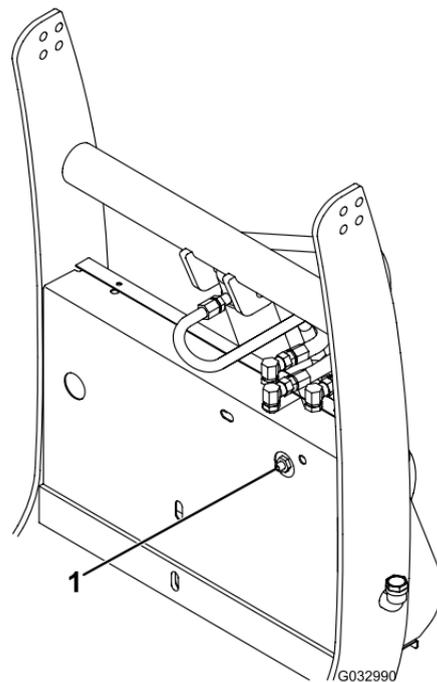


Figure 26

1. Écrou de blocage

Contrôle des conduits et flexibles hydrauliques



ATTENTION

Les fuites de liquide hydraulique sous pression peuvent transpercer la peau et causer des blessures graves.

- Vérifiez l'état de tous les flexibles et conduits hydrauliques, ainsi que le serrage de tous les raccords et branchements avant de mettre le circuit hydraulique sous pression.
- N'approchez pas les mains ni aucune autre partie du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression.
- Utilisez un morceau de papier ou de carton pour détecter les fuites.
- Dépressurisez avec précaution le système hydraulique avant toute intervention sur le système.
- Consultez immédiatement un médecin si du liquide est injecté sous la peau.

Vérifiez chaque jour que les conduits et flexibles hydrauliques ne présentent pas de fuites, ne sont pas pliés, usés, détériorés par les conditions atmosphériques ou les produits chimiques, et que les supports de montage et les raccords ne sont pas desserrés. Effectuez toutes les réparations nécessaires avant d'utiliser le chasse-neige.

Entretiens divers

Mise à niveau des lames de déneigement (chasse-neige à étrave Power-V seulement)

1. Desserrez et retirez soigneusement les 4 contre-écrous et les 4 rondelles des boulons à œil des ressorts de déclenchement (Figure 27).
2. Réglez la plaque de butée (Figure 28).

Remarque : Glissez la plaque vers l'intérieur pour abaisser le centre du chasse-neige et vers l'extérieur pour élever le centre du chasse-neige.

3. Fixez la plaque sur la butée et le cadre de poussée à l'aide du boulon retiré précédemment (Figure 28). Serrez le boulon à 31 N·m (23 pi-lb).

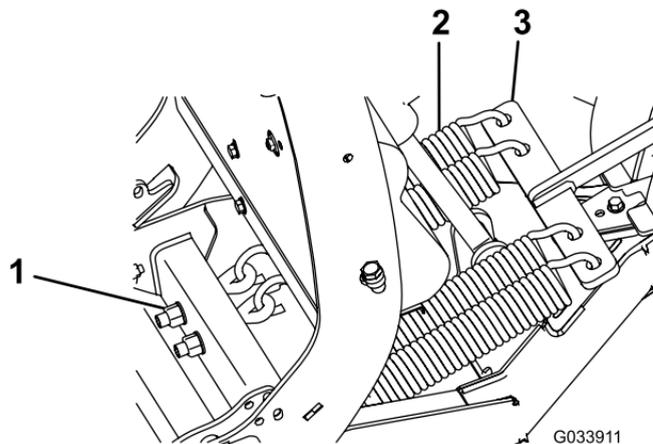


Figure 27

1. Contre-écrou et rondelle
2. Ressort de déclenchement
3. Étrier de ressort

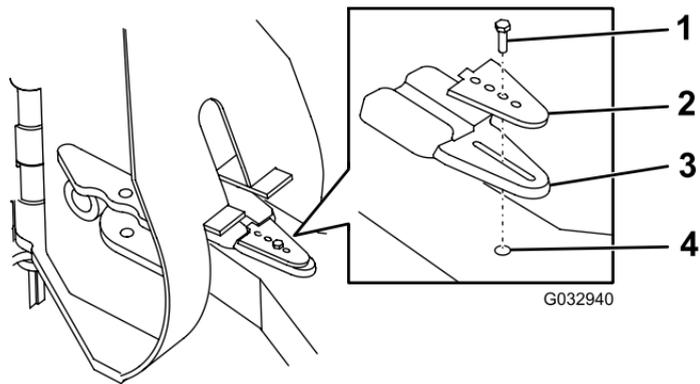


Figure 28

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Boulon | 3. Butée |
| 2. Plaque de butée | 4. Cadre de poussée |

Réglage de l'angle d'attaque (chasse-neige à lame droite EXT seulement)

1. Garez le véhicule sur une surface plane et horizontale et abaissez complètement la lame. Si la lame n'est pas parfaitement posée à plat sur le sol, réglez l'angle d'attaque.
2. Détendez les ressorts de déclenchement.
3. Sur les cames, retirez le boulon qui occupe le trou carré et desserrez le boulon situé au centre (Figure 29).
4. Tournez la came dans le sens horaire pour incliner le bas de la lame en arrière. Tournez la came dans le sens antihoraire pour incliner le bas de la lame en avant.

Remarque : Utilisez un cliquet de 1/2 pouce pour tourner les cames plus facilement.

5. Insérez le boulon que vous avez retiré auparavant et serrez-le à 76 N·m (56 pi-lb).
6. Serrez le boulon central à 76 N·m (56 pi-lb).
7. Tendez les ressorts de déclenchement jusqu'à ce que les spires soient espacées de 0,8 mm (1/32 po).

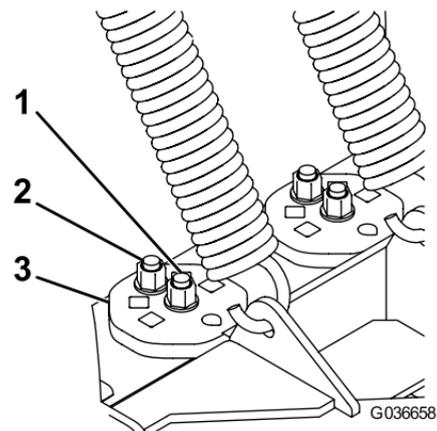


Figure 29

- | | |
|----------------------------------|---------|
| 1. Boulon central
(desserrer) | 3. Came |
| 2. Boulon carré (retirer) | |
-

Réglage des phares du chasse-neige

Important : Confirmez que l'installation des phares du chasse-neige est conforme aux exigences des normes de sécurité fédérales relatives aux véhicules automobiles.

1. Garez le véhicule sur une surface plane et horizontale, à 7,5 m (25 pi) de distance d'un écran mat ou d'une porte de garage.

Remarque : L'écran doit être perpendiculaire à la fois par rapport au sol et par rapport à l'avant du véhicule.

2. Vérifiez que le véhicule est équipé pour l'utilisation normale, avec la lame de déneigement accouplée et levée.

3. Procédez comme suit pour assurer un alignement optimal des phares :

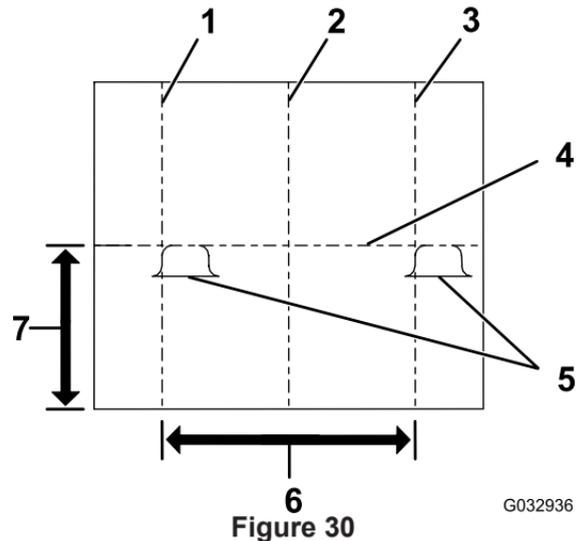
- Enlevez la glace ou la boue éventuellement accumulée sous les ailes.
- Vérifiez que les pneus sont tous parfaitement gonflés à la même pression.
- Vérifiez que les ressorts du véhicule ne sont pas affaiblis et qu'aucune des lames n'est brisée.
- Vérifiez le fonctionnement des commandes de réglage de la suspension.
- Stabilisez la suspension en faisant osciller le véhicule latéralement.
- Vérifiez que le véhicule ne transporte aucune charge, à l'exception du conducteur.
- Nettoyez les phares et l'écran mat.

4. Repérez l'axe vertical du véhicule sur l'écran (Figure 30).

5. Repérez l'axe vertical des phares sur l'écran (Figure 30).
6. Repérez l'axe horizontal des phares sur l'écran (Figure 30).

Remarque : L'axe horizontal des phares doit correspondre à la distance du sol au centre des phares.

7. Desserrez les 4 boulons qui fixent chaque phare à son support.
8. Ajustez les phares du chasse-neige jusqu'à ce que la partie la plus lumineuse des feux de croisement soit alignée comme montré à la Figure 30.
9. Serrez les 4 boulons qui fixent chaque phare à son support à 8 N·m (6 pi-lb).



G032936

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Axe vertical du phare gauche | 5. Points les plus lumineux |
| 2. Axe du véhicule | 6. Distance entre le centre des phares |
| 3. Axe vertical du phare droit | 7. Distance du sol au centre des phares |
| 4. Axe horizontal des phares | |

Remisage

Remisage du chasse-neige

1. Graissez les parties chromées ou carbonitrurées sur les vérins de levage d'angle de la lame.
2. Conduisez le chasse-neige jusqu'au lieu de remisage et détachez-le; voir Retrait du chasse-neige (page 21-22 ou 31-32).
3. Déplacez la tour d'accouplement en avant jusqu'à ce que le vérin de levage soit complètement comprimé.
4. Appliquez de la graisse diélectrique sur tous les connecteurs des faisceaux de câblage, et fermez-les avec les chapeaux de protection.
5. Poncez légèrement et retouchez la peinture rayée, écaillée ou rouillée.
6. Détendez les ressorts de retour de déclenchement.
7. Si vous avez une étrave Power-V, détendez les ressorts de retour de la lame.
8. Graissez les goupilles à ressort des accouplements.
9. Si vous avez une étrave Power-V, graissez les bagues d'articulations verticales.

Remise en service du chasse-neige après le remisage

1. Vérifiez que la lame ne présente pas de soudures fissurées.
2. Contrôlez le serrage des fixations, goupilles, dispositifs de retenue, écrous et boulons et resserrez-les au besoin.
3. Vérifiez que les conduits et les flexibles hydrauliques ne sont pas fissurés et ne fuient pas.

4. Vidangez le liquide hydraulique; voir Vidange du liquide hydraulique (page 44).
5. Contrôlez l'usure du tranchant.
6. Contrôlez l'usure des sabots.
7. Tendez les ressorts de retour de déclenchement.
8. Si vous avez une étrave Power-V, tendez les ressorts de retour de la lame.
9. Poncez légèrement et retouchez la peinture rayée, écaillée ou rouillée.
10. Graissez les goupilles à ressort des accouplements.
11. Si vous avez une étrave Power-V, graissez les bagues d'articulations verticales.
12. Appliquez de la graisse diélectrique sur tous les connecteurs des faisceaux de câblage.
13. Fixez le chasse-neige au véhicule; voir Montage du chasse-neige (page 19-20 ou 29-30).
14. Actionnez le chasse-neige dans toutes les directions pour vérifier les tiges des vérins hydrauliques.
15. Aalignez les phares du chasse-neige; voir Réglage des phares du chasse-neige (page 51).

Dépannage

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
Le moteur de la pompe ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="525 146 962 228">1. Vérifiez la bonne connexion des câbles d'alimentation/de masse et des câbles de commande.<li data-bbox="525 239 962 353">2. Vérifiez la tension au niveau du moteur de la pompe, contact établi et bouton de LEVÉE enfoncé sur le contrôleur.<li data-bbox="525 420 962 503">3. Vérifiez l'alimentation du solénoïde en contrôlant la tension entre les grandes bornes et la masse.<li data-bbox="525 550 962 653">4. Vérifiez la tension entre l'autre grande borne du solénoïde et la masse tout en reliant le fil blanc/noir à la petite borne.<li data-bbox="525 731 962 835">5. Contrôlez l'alimentation au contrôleur en vérifiant la tension entre le fil noir et la masse au niveau du connecteur à 9 broches blanc.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="987 146 1424 197">1. Branchez les câbles si ce n'est déjà fait.<li data-bbox="987 239 1424 405">2. Si une tension est présente, le moteur de la pompe est défectueux ou la pompe est grippée. Vous pouvez remplacer les balais du moteur, sinon remplacez l'ensemble pompe/moteur.<li data-bbox="987 420 1424 534">3. S'il n'y a pas de tension entre une grande borne et la masse, alors le câble entre la batterie et le solénoïde est débranché ou coupé.<li data-bbox="987 550 1424 715">4. Si aucune tension n'est présente, le solénoïde est défectueux et doit être remplacé. Si une tension est présente, le fil entre la petite borne du solénoïde et la masse est peut-être débranché ou coupé.<li data-bbox="987 731 1424 897">5. Si aucune tension n'est présente, l'alimentation en provenance du relais est déconnectée. Si une tension est présente, vérifiez le câblage et les commandes du contrôleur.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
La pompe continue de fonctionner alors que l'interrupteur est en position neutre.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez le contrôleur et établissez le contact. 2. Débranchez le contrôleur et établissez le contact. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si la pompe continue de fonctionner, le solénoïde est resté bloqué en position fermée. Coupez rapidement l'alimentation à la pompe en débranchant les câbles d'alimentation/de masse reliés au chasse-neige. Remplacez le solénoïde. 2. Si la pompe arrête de fonctionner, recherchez un court-circuit dans le câblage du contrôleur entre le fil noir et le fil blanc/noir, ou un contacteur défectueux.
La lame de déneigement ne s'abaisse pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la bonne connexion des câbles d'alimentation/de masse et des câbles de commande. 2. Contrôlez le régulateur de débit. 3. Contrôlez les connexions du câblage sur le bloc hydraulique. 4. Contrôlez la tension entre la borne de l'électrovanne et la masse quand le contact est établi et que le contrôleur est en position Flottement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez les câbles si ce n'est déjà fait. 2. Si le régulateur de débit est complètement fermé, placez le contrôleur en mode neutre, puis ouvrez le régulateur de débit. 3. Reportez-vous au schéma électrique fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i>. 4. Si une tension est présente, l'électrovanne ou sa bobine est défectueuse. Remplacez l'électrovanne ou la bobine.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
	5. Contrôlez l'alimentation au contrôleur en vérifiant la tension entre le fil noir et la masse au niveau du connecteur à 9 broches blanc.	5. Si aucune tension n'est présente, l'alimentation en provenance des relais est déconnectée. Si une tension est présente, vérifiez le câblage et désactivez le contrôleur.
La lame de déneigement ne s'élève pas ou s'élève lentement.	1. Contrôlez le niveau de liquide hydraulique. 2. Vérifiez la bonne connexion des câbles d'alimentation/de masse et du câble de commande. 3. Contrôlez les connexions du câblage sur le bloc hydraulique. 4. Chargez une batterie de contrôle. 5. Vérifiez la pression à l'orifice de pression sur la pompe. 6. Contrôlez l'électrovanne de LEVÉE.	1. Le niveau de liquide hydraulique ne doit pas être à moins de 2 cm (3/4 po) du haut du réservoir quand la lame est abaissée et à la position en V. 2. Branchez les câbles si ce n'est déjà fait. 3. Reportez-vous au schéma électrique du collecteur fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i> . 4. Remplacez la batterie si elle est faible ou défectueuse. 5. Si la pression est inférieure à 172 bar (2500 psi) (en bout de levée), les balais du moteur peuvent être défectueux, le clapet de décharge de la pompe peut être contaminé, endommagé ou réglé à moins de 172 bar (2500 psi), ou la pompe peut être usée. 6. Si l'électrovanne de LEVÉE ne s'ouvre pas complètement, remplacez-la.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
	7. Contrôlez l'électrovanne de DESCENTE.	7. L'électrovanne de DESCENTE est peut-être coincée en position ouverte. Remplacez-la.
La lame se met en diagonale en cours d'utilisation.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez l'électrovanne de réglage de l'ORIENTATION. 2. Vérifiez que le clapet de décharge n'est pas contaminé. 3. Vérifiez que le clapet de décharge est réglé correctement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si l'électrovanne de réglage de l'ORIENTATION est contaminée, nettoyez-la ou remplacez-la. 2. Si le clapet de décharge est contaminé, nettoyez-le ou remplacez-le. 3. Si le clapet de décharge est réglé trop bas, contactez votre dépositaire BOSS agréé.
La lame de déneigement ne change pas d'orientation ou le fait lentement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez le niveau de liquide hydraulique. 2. Vérifiez la bonne connexion des câbles d'alimentation/de masse et du câble de commande. 3. Contrôlez les connexions du câblage sur le bloc hydraulique. 4. Chargez une batterie de contrôle. 5. Contrôlez l'électrovanne de réglage de l'ORIENTATION. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le niveau de liquide hydraulique ne doit pas être à moins de 2 cm (3/4 po) du haut du réservoir quand la lame est abaissée et à la position en V. 2. Branchez les câbles si ce n'est déjà fait. 3. Reportez-vous au schéma électrique du collecteur fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i>. 4. Remplacez la batterie si elle est faible ou défectueuse. 5. Si l'électrovanne de réglage de l'ORIENTATION ne s'ouvre pas complètement, remplacez-la.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
Lorsque vous essayez d'élever la lame, une ou les deux ailes se déploient avant la lame et ne se rétractent pas.	1. Contrôlez l'acheminement des conduites de pression et de retour.	1. La conduite de pression doit être reliée du raccord « P » sur la pompe au raccord « P » sur le collecteur de vanne. La conduite de retour doit être reliée du raccord « T » sur la pompe au raccord « T » sur le collecteur de vanne.
Les ailes se replient quand elles sont déployées.	1. Contrôlez l'électrovanne de retour des ailes sur le collecteur. 2. Contrôlez la pression.	1. Si l'électrovanne est contaminée, nettoyez-la ou remplacez-la. 2. Si le clapet de décharge est contaminé, nettoyez-le ou remplacez-le.
La lame s'abaisse trop rapidement.	1. Contrôlez le régulateur de débit.	1. Fermez le régulateur de débit jusqu'à obtention de la vitesse d'abaissement voulue.
Une ou les deux ailes ne se déploient pas ou se déploient lentement quand le moteur tourne.	1. Contrôlez le niveau de liquide hydraulique. 2. Vérifiez la bonne connexion des câbles d'alimentation/de masse et du câble de commande. 3. Contrôlez les connexions du câblage sur le bloc hydraulique. 4. Testez la batterie du véhicule.	1. Le niveau de liquide hydraulique ne doit pas être à moins de 2 cm (3/4 po) du haut du réservoir quand la lame est abaissée et à la position en V. 2. Branchez les câbles si ce n'est déjà fait. 3. Reportez-vous au schéma électrique fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i> . 4. Remplacez la batterie si elle est faible ou défectueuse.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
	5. Vérifiez la pression à l'orifice de pression sur la pompe. 6. Contrôlez l'électrovanne de commande d'ouverture des ailes. 7. Contrôlez le câblage et le boîtier de commande.	5. Si la pression est inférieure à 172 bar (2500 psi) (en bout de levée), les balais du moteur peuvent être défectueux, le clapet de décharge de la pompe peut être contaminé, endommagé ou réglé à moins de 172 bar (2500 psi), ou la pompe peut être usée. 6. Si l'électrovanne d'ouverture des ailes ne s'ouvre pas complètement, remplacez-la. 7. Reportez-vous au schéma électrique fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i> .
Une ou les deux ailes se déploient, mais ne se rétractent pas ou se rétractent lentement.	1. Vérifiez la bonne connexion des câbles d'alimentation/de masse et du câble de commande. 2. Contrôlez les connexions du câblage sur le bloc hydraulique. 3. Contrôlez la tension entre la borne de l'électrovanne et la masse quand le contact est établi et que le contrôleur est en position FERMETURE DES AILES.	1. Branchez les câbles si ce n'est déjà fait. 2. Reportez-vous au schéma électrique fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i> . 3. Si une tension est présente, l'électrovanne ou sa bobine est défectueuse. Contrôlez le magnétisme. S'il est inexistant, remplacez l'électrovanne. Contrôlez le câblage et le contrôleur.
La ou les deux ailes se rétractent trop facilement en cours de déneigement.	1. Le clapet de décharge est réglé trop bas.	1. Faites régler le clapet de décharge par un dépositaire BOSS agréé.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
Il y a une fuite d'huile au niveau des vérins de levage.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Examinez les raccords et les joints toriques. 2. Contrôlez l'état des tiges. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Resserrez les raccords desserrés. Contactez votre dépositaire BOSS agréé pour vous procurer un jeu de joints. 2. Si les tiges sont piquées ou irrégulières, polissez-les avec un chiffon « copus » ou de la laine de verre extra fine.
La batterie du véhicule est désactivée quand vous coupez le contact.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le chasse-neige est relié à une source protégée par fusible et à clé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reportez-vous au schéma électrique fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i>.
La batterie du véhicule est désactivée quand tous les interrupteurs sont en position NEUTRE.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recherchez un court-circuit du câblage du contrôleur. 2. Recherchez un court-circuit du faisceau de câblage. 3. Recherchez un court-circuit dans les bobines d'électrovannes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si un court-circuit est constaté, réparez ou remplacez le contrôleur. 2. Si un court-circuit est constaté, réparez ou remplacez le faisceau de câblage. 3. Si un court-circuit est constaté, remplacez les bobines.
Les phares du chasse-neige sont faibles, ne s'allument pas ou vacillent.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez les connexions électriques. 2. Contrôlez les câbles des adaptateurs des phares. 3. Vérifiez la corrosion et le fonctionnement des relais. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez et réparez les bornes corrodées ou endommagées. 2. Vérifiez que les adaptateurs de phares corrects sont utilisés et qu'ils sont installés correctement. 3. Les relais doivent cliqueter lorsqu'ils sont sous tension.
Les clignotants clignent très rapidement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez les adaptateurs des phares. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que les adaptateurs de phares corrects sont utilisés et qu'ils sont installés correctement.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
Le témoin des feux de route ne s'allume pas ou ne fonctionne pas correctement.	1. Contrôlez les adaptateurs des phares.	1. Vérifiez que les adaptateurs de phares corrects sont utilisés et qu'ils sont installés correctement.
La lame s'enfonce dans le sol lorsqu'elle est configurée en V.	1. Contrôlez la position de la butée. 2. La barre de poussée est montée trop haut.	1. Ajustez la position de la butée. 2. Abaissez la barre de poussée.
La lame ne repose pas à plat sur le sol lorsqu'elle est configurée en godet.	1. Contrôlez la position de la butée. 2. La barre de poussée est montée trop bas.	1. Ajustez la position de la butée. 2. Élevez la barre de poussée. Si la barre de poussée est à la hauteur maximale, rapprochez la butée de la section centrale.
La lame se déclenche trop facilement.	1. Contrôlez le réglage des ressorts de déclenchement. 2. Contrôlez la hauteur de la barre de poussée.	1. Tendez les ressorts et remplacez-les s'ils sont endommagés. 2. Réglez la barre de poussée à la hauteur correcte.
La lame ne déblaie pas la neige dans les zones basses.	1. Le contrôleur n'est pas en mode Flottement.	1. Activez la fonction Flottement sur le contrôleur.
Du liquide s'échappe par le bouchon de remplissage de la pompe hydraulique.	1. Mettez la tour d'accouplement hors tension. N'abaissez pas la tour.	1. Débranchez le chasse-neige et corrigez le niveau de liquide hydraulique.
	2. Le terrain est trop pentu.	2. Évitez les pentes trop raides.
	3. Le réservoir de la pompe est trop plein.	3. Le niveau de liquide hydraulique ne doit pas être à moins de 2 cm (3/4 po) du haut du réservoir quand la lame est abaissée.

Problème	Contrôle de diagnostic	Résultat
	4. La lame heurte les congères avec trop de force.	4. Dénéigez avec prudence.
La pompe cogne lors de la levée ou de l'orientation de la lame, ou lors du déploiement des ailes.	1. Vérifiez si le niveau de liquide hydraulique est suffisant.	1. Le niveau de liquide hydraulique ne doit pas être à moins de 2 cm (3/4 po) du haut du réservoir quand la lame est abaissée.
Le système SmartHitch2 n'accouple pas le chasse-neige.	1. Vérifiez que le contact est mis sur le véhicule et que le contrôleur est à la position Flottement. 2. Vérifiez que le contrôleur reste bien à la position Flottement. 3. Contrôlez les connexions du bloc hydraulique et de l'interrupteur SmartHitch2.	1. Mettez le contact et sélectionnez la position Flottement sur le contrôleur. 2. Remplacez le contrôleur s'il ne reste pas à la position Flottement lorsque vous utilisez le système SmartHitch2. 3. Reportez-vous au schéma électrique du collecteur fourni dans le <i>Manuel du propriétaire</i> .
Les phares du chasse-neige et du camion sont allumés en même temps.	1. Vérifiez que le câblage du faisceau du véhicule est connecté aux phares du camion.	1. Consultez le schéma électrique fourni avec le <i>Manuel du propriétaire</i> et vérifiez que le faisceau de câblage du véhicule n'est pas relié aux phares du véhicule.
Tout l'éclairage du chasse-neige et du camion est allumé en même temps.	1. Contrôlez les adaptateurs des phares.	1. Si les adaptateurs des phares ne sont pas installés correctement, débranchez-les et rebranchez-les comme indiqué à la section Installation du faisceau de câblage.

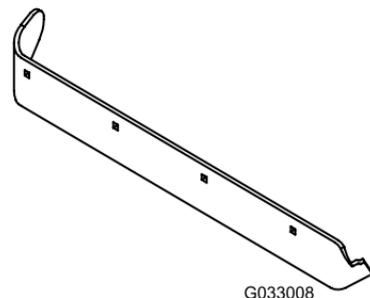
Équipements et accessoires en option

Les équipements et accessoires suivants sont proposés en option chez votre dépositaire BOSS local.

Bords d'attaque hautes performances Power-V

Le bord d'attaque hautes performances Power-V offre une résistance à l'usure plus longue comparé au bord d'attaque classique. Un dispositif de récupération de la neige intégré évite de laisser une traînée de neige au centre du chasse-neige. En outre un pare-trottoir intégré protège la lame des dommages.

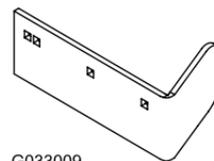
- 7 pi 6 po côté conducteur – BAL08857
- 7 pi 6 po côté passager – BAR08856
- 8 pi 2 po côté conducteur – BAL08859
- 8 pi 2 po côté conducteur DXT – BAL18150
- 8 pi 2 po côté passager – BAR08858
- 8 pi 2 po côté passager DXT – BAR18145
- 9 pi 2 po côté conducteur – BAL08861
- 9 pi 2 po côté conducteur DXT – BAL18165
- 9 pi 2 po côté passager – BAR08860
- 9 pi 2 po côté passager DXT – BAR18155
- 10 pi côté conducteur – BAL08863
- 10 pi côté passager – BAR08862



Pare-trottoir pour lame Power-V

Ces pare-trottoirs longue durée à forte résistance aux impacts protègent le bord de la lame de l'usure.

- Côté conducteur – BAL00898
- Côté passager – BAR00498

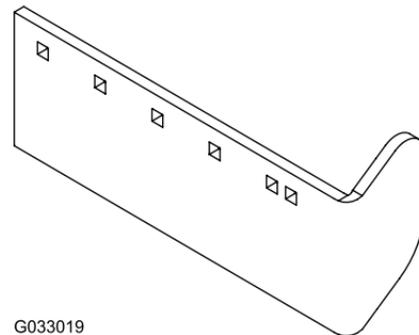


G033009

Pare-trottoir pour lame droite

Ces pare-trottoirs longue durée à forte résistance aux impacts protègent le bord de la lame de l'usure.
Non disponible pour les lames droites de terrains de sport.

- Côté conducteur – STB03395
- Côté passager – STB03394
- 10 pi côté conducteur – STB04364
- 10 pi côté passager – STB04363

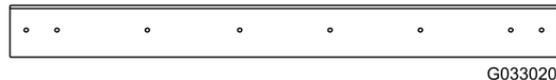


G033019

Racleur uréthane

Le racleur uréthane est une lame de déneigement réversible en plastique.

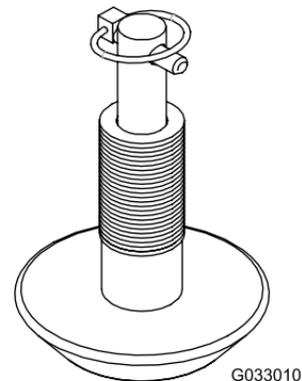
- 7 pi X 6 po X 1 po – STB09231
- 7 pi 6 po X 6 po X 1 po – STB09232
- 7 pi 6 po X 8 po X 1-1/2 po – STB09233
- 8 pi X 8 po X 1-1/2 po – STB09234
- 8 pi 6 po X 8 po X 1-1/2 po – STB09235
- 9 pi X 8 po X 1-1/2 po – STB09236
- 10 pi X 8 po X 2 po – STB09237



Sabot

Équipez votre chasse-neige de sabots pour aider la lame à flotter au-dessus des surfaces meubles comme le gravier, la terre ou l'herbe. Chaque jeu contient 1 seul sabot.

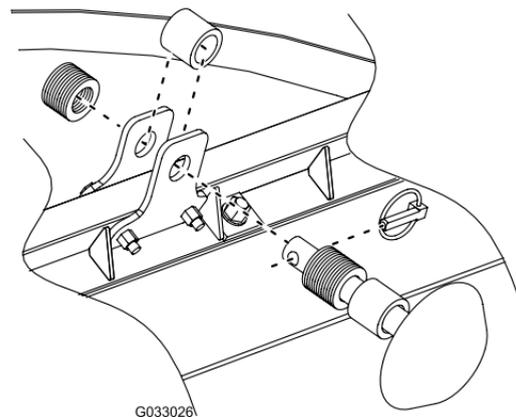
- MSC01570



Sabots pour chasse-neige de terrain de sport

Équipez votre chasse-neige pour terrain de sport de sabots pour aider la lame à flotter au-dessus des surfaces meubles comme le gravier, la terre ou l'herbe. Chaque jeu contient 2 sabots.

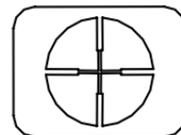
- MSC09588



Système de visée pour chasse-neige

Le système de visée vous permet d'aligner le chasse-neige et le camion depuis l'habitacle. Alignez à vue le fil de visée et la cible au dos du phare du chasse-neige.

- MSC09644

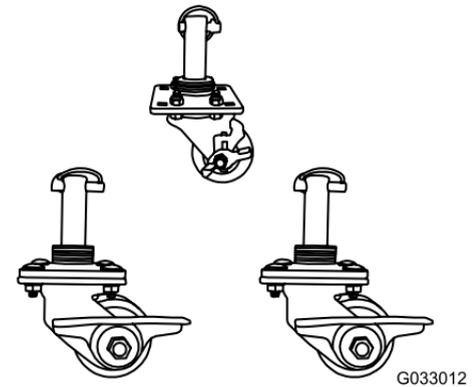


G033011

Roue pivotante Power-V XT

Les jeux de roues de support utilisent les porte-sabots existants sur la lame; ils permettent de déplacer facilement les lames dans le garage, l'atelier ou la salle d'exposition. Les robustes roues pivotantes sont munies de roulements à billes en acier qui assurent une rotation en douceur et une longue durée de vie.

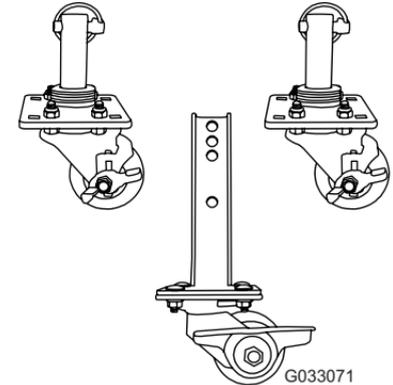
- MSC09216



Roue pivotante Super-Duty et EXT

Les jeux de roues de support utilisent les porte-sabots existants sur la lame; ils permettent de déplacer facilement les lames dans le garage, l'atelier ou la salle d'exposition. Les robustes roues pivotantes sont munies de roulements à billes en acier qui assurent une rotation en douceur et une longue durée de vie.

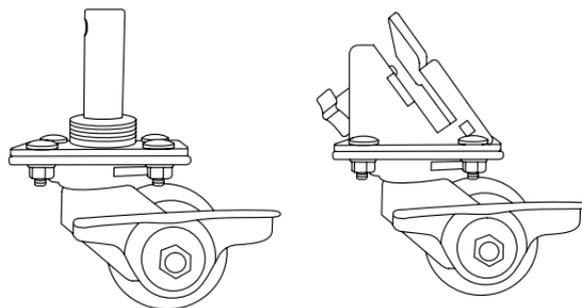
- MSC09215



Roue pivotante DXT

Les jeux de roues de support utilisent les porte-sabots existants sur la lame; ils permettent de déplacer facilement les lames dans le garage, l'atelier ou la salle d'exposition. Les robustes roues pivotantes sont munies de roulements à billes en acier qui assurent une rotation en douceur et une longue durée de vie.

- MSC01141

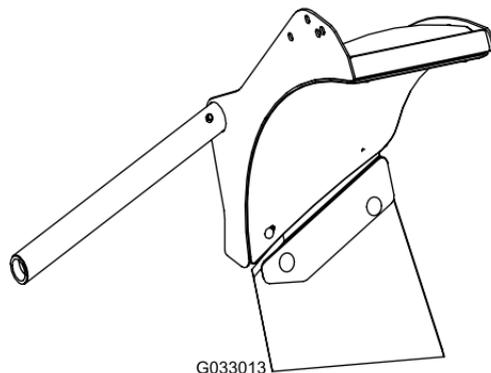


G038537

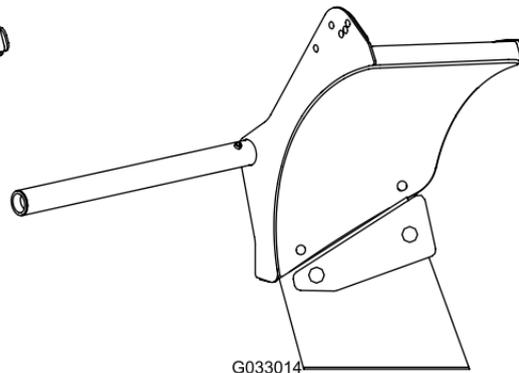
Aileron élargisseur

Les ailerons augmentent la largeur de la lame de 56 cm (22 po) à 30°. Contactez votre dépositaire BOSS agréé pour plus de renseignements sur les applications.

- MSC08042B
- MSC08042C
- MSC08063B



G033013

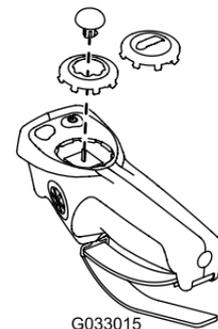


G033014

Système de commande NGE avec contrôleur à poignée pistolet

Le système Next Generation Electrical (NGE) de BOSS est un système de commande proposé en option pour les chasse-neige année 2012 et suivantes. Ce système élimine la connexion à 13 broches sur le pare-chocs et l'interrupteur de transfert d'éclairage camion-chasse-neige situé dans l'habitacle. Le kit NGE peut aussi utiliser le nouveau contrôleur à poignée-pistolet ou les contrôleurs SmartTouch2 existants. Contactez votre dépositaire BOSS agréé pour plus de renseignements.

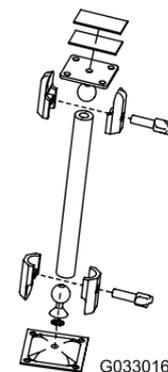
- Kit de commande NGE avec poignée-pistolet STB/V – MSC17819
- Kit de commande NGE avec V SmartTouch 2 – MSC17002



Socle de montage

Fixez le contrôleur SmartTouch2 sur le socle de montage, soit comme support solide, soit comme support magnétique amovible.

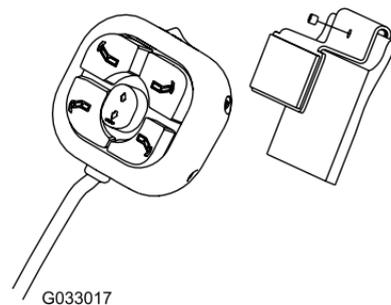
- MSC09658



Support de planche de bord

Fixez le contrôleur SmartTouch2 sur le support de planche de bord ou de porte à l'aide du crochet à double verrouillage et de la bande auto-grippante.

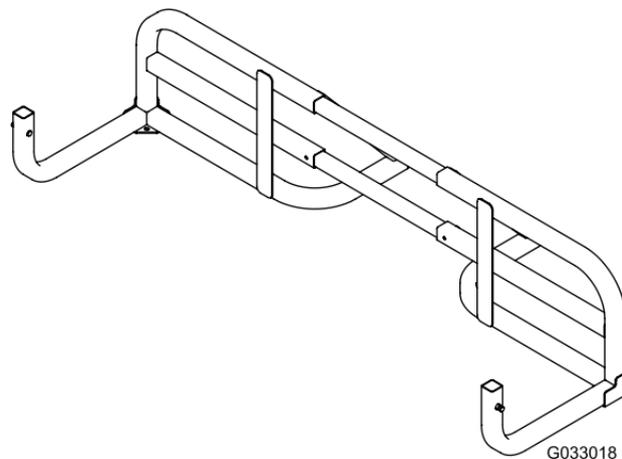
- MSC09660



Dispositif de maintien de lest

Ce dispositif maintient les sacs de sable ou de sel dans le plateau de votre camion, et empêche leur déplacement.

- MSC09845



Vérin d'angle SmartLock

Les vérins se bloquent et se débloquent automatiquement pour maintenir la lame Power-V en position droite pendant le raclage en marche arrière. Les vérins SmartLock HYD09386 sont maintenant disponibles sur l'étrave Power-V de 10 pieds.

- HYD07130 (jusqu'à 2005)
- HYD09733 (à partir de 2006)
- HYD09386 (lames de 10 pieds)

Déflexeur de neige en caoutchouc

Le déflexeur évite les projections de neige sur le pare-brise.

- MSC04587 (7 pi à 7 pi 6 po)
- MSC01565 (7 pi 6 po à 9 pi)
- MSC17611B (10 pi et EXT)

Kit pièces détachées de secours

Ce kit contient une sélection de pièces de rechange, emballées dans un sac à parois souples qui se range derrière ou sous le siège du camion.

- MSC16187 pour lames droites
- MSC04298 pour étraves Power-V

Peinture de retouche

Rouge :

- MSC04098 – aérosol 12 oz
- MSC04358 – pte US

Noire :

- MSC04036 – aérosol 12 oz
- MSC04359 pte US

Liquide hydraulique hautes performances

Formulé pour conserver sa viscosité de l'utilisation normale à -40 °C (-40 °F).

- HYD01836 (gallon US)
- HYD01835 (pte US)

Levier de commande

Le contrôleur du levier de commande possède un interrupteur marche/arrêt lumineux que vous pouvez pivoter pour l'utilisation à main gauche ou droite.

- STB03191 pour lames droites
- MSC03809 pour étraves Power-V

Ce manuel s'applique aux modèles suivants :

- Acier XT 7 pi 6 po – MSC10176B avec MSC08984B et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier XT 7 pi 6 po – MSC10176B avec MSC08985B et MSC04728 ou MSC04729
- Acier XT 8 pi 2 po – MSC10182B avec MSC08984B et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier XT 8 pi 2 po – MSC10182B avec MSC08985B et MSC04728 ou MSC04729
- Acier XT 9 pi 2 po – MSC10192B avec MSC08984B et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier XT 9 pi 2 po – MSC10189B avec MSC08985B et MSC04728 ou MSC04729
- Poly XT 7 pi 6 po – MSC10276B avec MSC08984B et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Poly XT 7 pi 6 po – MSC10276B avec MSC08985B et MSC04728 ou MSC04729
- Poly XT 8 pi 2 po – MSC10282B avec MSC08984B et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Poly XT 8 pi 2 po – MSC10282B avec MSC08985B et MSC04728 ou MSC04729
- Poly XT 9 pi 2 po – MSC10292B avec MSC08984B et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Poly XT 9 pi 2 po – MSC10292B avec MSC08985B et MSC04728 ou MSC04729
- Acier SXT 10 pi – MSC17510 avec MSC17612B et MSC15100 ou MSC15101
- Acier DXT 10 pi – MSC17510 avec MSC17624B et MSC04728 ou MSC04729
- Acier DXT 8 pi 2 po – MSC18082 avec MSC18212 et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier DXT 8 pi 2 po – MSC18082 avec MSC18224 et MSC04728 ou MSC04729

- Acier DXT 9 pi 2 po – MSC18092 avec MSC18212 et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier DXT 9 pi 2 po – MSC18092 avec MSC18224 et MSC04728 ou MSC04729
- Poly DXT 8 pi 2 po – MSC18182 avec MSC18212 et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Poly DXT 8 pi 2 po – MSC18182 avec MSC18224 et MSC04728 ou MSC04729
- Poly DXT 9 pi 2 po – MSC18192 avec MSC18212 et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Poly DXT 9 pi 2 po – MSC18192 avec MSC18224 et MSC04728 ou MSC04729
- Acier inox. DXT 8 pi 2 po – MSC18282 avec MSC18212 et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier inox. DXT 8 pi 2 po – MSC18282 avec MSC18224 et MSC04728 ou MSC04729
- Acier inox. DXT 9 pi 2 po – MSC18292 avec MSC18212 et MSC07373, MSC15100 ou MSC15101
- Acier inox. DXT 9 pi 2 po – MSC18292 avec MSC18224 et MSC04728 ou MSC04729
- Étrave HTX 7 pi 6 po – MSC18800 avec MSC18850 et MSC15100 ou MSC15101
- Étrave 5 pi 6 po – MSC13632 avec MSC13818 et MSC13625
- Étrave 6 pi 6 po – MSC12480 avec MSC12060 et MSC12075

Notes :

Notes :

Garantie commerciale BOSS Products

Ce que couvre la présente garantie :

La présente garantie couvre les défauts de matériau et les vices de fabrication, à l'exception de ceux énoncés ci-dessous.

Qui est couvert par la présente garantie :

L'acheteur initial auprès d'un dépositaire agréé.

Durée de la présente garantie :

Produit complet : 2 ans à compter de la date d'achat.

Main-d'œuvre : 2 ans à compter de la date d'achat du produit complet.

Pièces : 1 an à compter de la date d'achat (sans main-d'œuvre).

Prestations de BOSS Products :

BOSS Products réparera ou remplacera, à son entière discrétion, les pièces défectueuses sans frais.

Procédure de demande de services sous garantie :

Pour obtenir un service sous garantie, l'acheteur doit renvoyer le produit défectueux à n'importe quel dépositaire BOSS Products agréé (de préférence celui auprès duquel a été acheté le produit) dans la période de garantie. L'acheteur doit pouvoir confirmer la date d'achat d'origine. Tous les frais de transport entre le domicile de l'acheteur et le dépositaire sont à la charge de l'acheteur. Pour trouver le dépositaire BOSS agréé le plus proche de votre domicile, appelez le numéro gratuit suivant : (800) 286-4155.

Ce que ne couvre pas la présente garantie :

1. Les pièces d'usure telles que flexibles, sabots pour chasse-neige, bords de coupe, goupilles, écrous, boulons, guides-lame, etc.
2. Les produits réparés ou modifiés par une quelconque personne autre qu'un dépositaire BOSS Products agréé.
3. Les produits qui ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'un accident, ou bien d'une installation, d'une maintenance, d'un entretien ou d'un stockage incorrects.
4. Les produits montés sur des véhicules autres que ceux répertoriés dans *la charte d'application et le guide de sélection des chasse-neige BOSS*.
5. BOSS Products décline toute responsabilité en cas de dommage à votre véhicule motorisé pouvant résulter de la fixation ou de l'utilisation d'un produit BOSS quel qu'il soit. Les risques associés au véhicule relèvent de la seule responsabilité de l'acheteur.

Limites de responsabilité de BOSS Products :

La responsabilité de BOSS Products se limite expressément à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses. BOSS Products décline toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects quels qu'ils soient, même si lesdits dommages sont causés par la négligence ou la faute de BOSS Products. La présente garantie est exclusive et remplace toutes autres garanties expresses et implicites y compris, mais de façon non limitative, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à une utilisation particulière.

La présente garantie ne s'applique pas si vous avez acheté votre produit pour un usage personnel, familial ou domestique. Dans ce cas, reportez-vous à la garantie du consommateur limitée de BOSS Products.

BOSS Products est une division de
The Toro® Company
P.O.Box 787 2010 The BOSS Way,
Iron Mountain, MI 49801

(2016-2017)

Garantie du consommateur BOSS Products

Ce que couvre la présente garantie :

La présente garantie couvre les défauts de matériau et les vices de fabrication, à l'exception de ceux énoncés ci-dessous.

Qui est couvert par la présente garantie :

L'acquéreur initial d'un produit BOSS qui a acheté ledit produit pour un usage personnel, familial ou domestique.

Durée de la présente garantie :

Produit complet : 2 ans à compter de la date d'achat.

Main-d'œuvre : 2 ans à compter de la date d'achat du produit complet.

Pièces : 1 an à compter de la date d'achat (sans main-d'œuvre).

Prestations de BOSS Products :

BOSS Products réparera ou remplacera, à son entière discrétion, les pièces défectueuses sans frais.

Procédure de demande de services sous garantie :

Pour obtenir un service sous garantie, l'acheteur doit renvoyer le produit défectueux à n'importe quel dépositaire BOSS Products agréé (de préférence celui auprès duquel a été acheté le produit) dans la période de garantie. L'acheteur doit pouvoir confirmer la date d'achat d'origine. Tous les frais de transport entre le domicile de l'acheteur et le dépositaire sont à la charge de l'acheteur. Pour trouver le dépositaire BOSS agréé le plus proche de votre domicile, appelez le numéro gratuit suivant : (800) 286-4155.

Ce que ne couvre pas la présente garantie :

1. Les pièces d'usure telles que flexibles, sabots pour chasse-neige, bords de coupe, goupilles, écrous, boulons, guides-lame, etc.
2. Les produits réparés ou modifiés par une quelconque personne autre qu'un dépositaire BOSS Products agréé.
3. Les produits qui ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'un accident, ou bien d'une installation, d'une maintenance, d'un entretien ou d'un stockage incorrects.
4. Les produits montés sur des véhicules autres que ceux répertoriés dans *la charte d'application et le guide de sélection des chasse-neige BOSS*.
5. BOSS Products décline toute responsabilité en cas de dommage à votre véhicule motorisé pouvant résulter de la fixation ou de l'utilisation d'un produit BOSS quel qu'il soit. Les risques associés au véhicule relèvent de la seule responsabilité de l'acheteur.

Limites de responsabilité de BOSS Products :

La responsabilité de BOSS Products se limite expressément à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses. BOSS Products décline toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects quels qu'ils soient, même si lesdits dommages sont causés par la négligence ou la faute de BOSS Products. La présente garantie est exclusive et remplace toutes autres garanties expresses et implicites y compris, mais de façon non limitative, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à une utilisation particulière.

Législations des États :

L'exclusion de la garantie des dommages secondaires ou indirects, ou les restrictions concernant la durée de la garantie implicite, ne sont pas autorisées dans certains États et peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les États.

La présente garantie ne s'applique pas si vous avez acheté votre produit pour un usage commerciale. Dans ce cas, reportez-vous à la garantie commerciale limitée de BOSS Products.

BOSS Products est une division de
The Toro® Company
P.O.Box 787 2010 The BOSS Way,
Iron Mountain, MI 49801

(2016-2017)